

OSTRZEŻENIE!

Wyłącznie do użytku domowego. Używać wyłącznie pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej.
Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 36 miesięcy. Małe elementy – ryzyko zadławienia.
Długi sznur – ryzyko uduszenia.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

1. Proszę zachować tę instrukcję do przyszłego użytku.
2. Nie modyfikować produktu ani elementów montażowych. Modyfikacje wpływają na integralność konstrukcyjną, a części zamienne są na koszt kupującego. Nieprawidłowe użytkowanie lub błędna instalacja zwalnia producenta z odpowiedzialności. Produkt musi zostać zamontowany przez osobę dorosłą.
3. Produkt można używać wyłącznie pod stałym nadzorem osoby dorosłej. Produkt nie jest odpowiedni dla dzieci poniżej 36 miesięcy ze względu na brak dodatkowych zabezpieczeń oraz ograniczone zdolności poznawcze małych dzieci. Ryzyko szczególne: obecność małych elementów, które można połknąć lub wciągnąć.
4. Produkt spełnia wszystkie wymagania bezpieczeństwa norm EN 71-1 i EN 71-3. Nadaje się wyłącznie do użytku domowego, wewnątrz i na zewnątrz.
5. Jeśli produkt jest elementem zestawu zabawowego lub ramy, konstrukcja musi być tak wykonana, aby wykluczać ryzyko uwięzienia.
6. Montując lub instalując produkt, należy zachować minimalną odległość 2 m od przeszkód (ścian, ogrodzeń itp.). Obszary wolne od przeszkód nie mogą na siebie zachodzić.
7. W strefie bezpieczeństwa nie mogą znajdować się twarde, kanciaste ani ostre przedmioty. Podłoże musi być równe i amortyzujące. Produkt nie może być montowany na betonie, asfalcie ani innej twardej powierzchni. Zaleca się demontaż i przechowywanie akcesoriów w okresie zimowym – zamrznięta ziemia nie nadaje się do bezpiecznej zabawy.
8. Wszystkie elementy należy regularnie kontrolować. W przypadku potrzeby wymiany lub rozbudowy wyposażenia placu zabaw skontaktować się z dostawcą.
9. Ze względu na ryzyko uwięzienia nie montować flagi bliżej niż 50 cm od wyjść, zjeżdżalni lub innych akcesoriów, gdzie możliwe jest gwałtowne poruszenie.
10. Zamontować flagę w sposób umożliwiający bezpieczne osiągnięcie jej z podłoża lub platformy.

KONTROLA I KONSERWACJA

Częstotliwość kontroli i konserwacji zależy od rodzaju urządzenia, materiału, intensywności użytkowania, aktów wandalizmu, warunków środowiskowych itd.

Okresowa kontrola wizualna (co tydzień do co miesiąc):

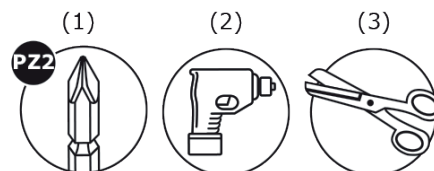
- Sprawdzić, czy wszystkie śruby i nakrętki są prawidłowo dokręcone.
- Sprawdzić nawierzchnię amortyzującą pod kątem obcych przedmiotów.
- Sprawdzić, czy nie brakuje żadnych elementów.
- Sprawdzić prześwity przy ziemi.

Kontrola funkcjonalna (co 1-3 miesiące):

- Sprawdzić stabilność konstrukcji.
- Sprawdzić zużycie elementów i wymienić je w razie potrzeby.

Kontrola roczna (1-2 razy w roku):

- Sprawdzić obecność rdzy i korozji.
- Sprawdzić zużycie wszystkich elementów i wymienić je w razie potrzeby.

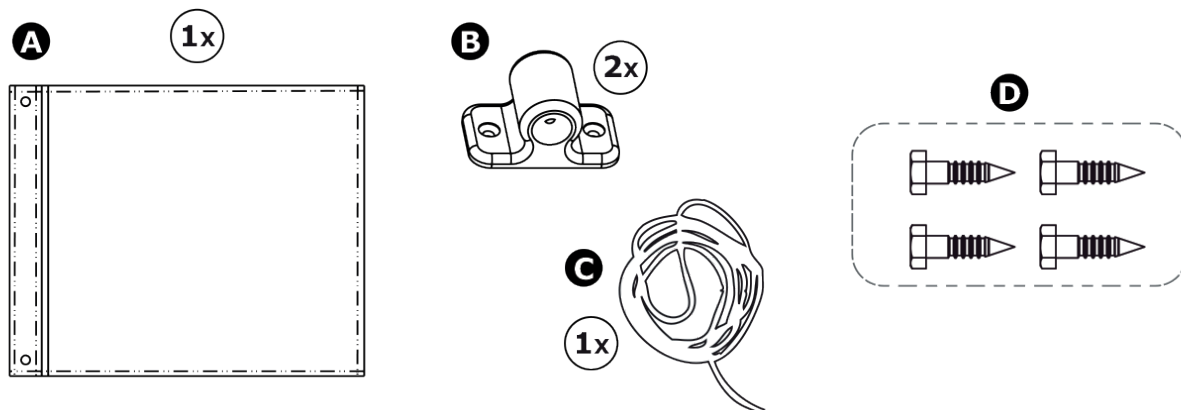
NARZĘDZIA

- (1) bit PZ2
(2) wiertarka
(3) nożyczki

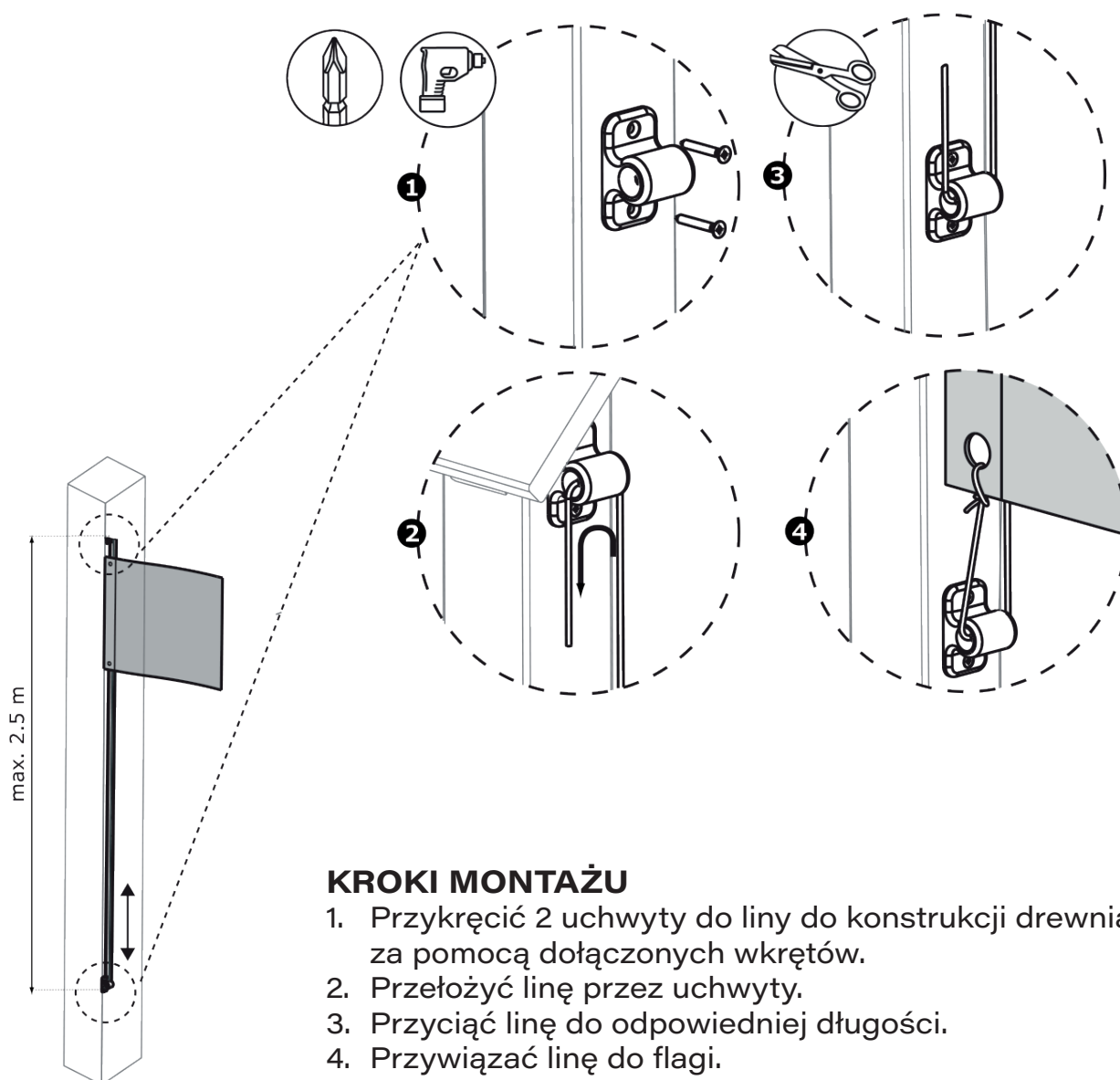
PRODUCT NO.: 5904506746255

MONTAŻ

Wyjąć wszystkie części z opakowania i sprawdzić, czy nic nie jest uszkodzone, oraz czy wszystkie elementy są obecne.



- A – flaga (1x)
B – uchwyt do liny (2x)
C – lina (1x)
D – elementy montażowe: 4x wkręt do drewna



KROKI MONTAŻU

1. Przykręcić 2 uchwyty do liny do konstrukcji drewnianej za pomocą dołączonych wkrętów.
2. Przełożyć linę przez uchwyty.
3. Przyciąć linę do odpowiedniej długości.
4. Przywiązać linę do flagi.

WARNING!

For family domestic use only. To be used under the direct supervision of an adult.
Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard.
Long cord. Strangulation hazard.

SAFETY INSTRUCTIONS

1. Please keep this instruction sheet safely for future reference.
2. Please do not modify the product or the assembly details in any way. Modifications will affect the structural integrity and replacement parts will be at the buyer's expense. Inappropriate use or faulty application of the product are explicitly forbidden and absolve the manufacturer of all liability. This product needs to be mounted by an adult before use.
3. The use of the item is allowed only under continuous supervision by an adult. The product is not suitable for children under 36 months, due to a lack of extra safety precautions and taking into account the limited mental capacities of toddlers. Specific risk: the presence of small parts which can be swallowed or inhaled.
4. This product meets all security aspects of the European standard EN71-1, EN71-3. It is only suitable for family domestic use, both indoors and outdoors.
5. The application of the item as part of a play frame or any other construction will have to be such that it excludes all risks of entrapment.
6. When mounting or assembling the product attention should be given to the minimum required distance between the product and eventual obstacles: walls, fencing,... The distance should be a minimum of 2 m. There cannot be an overlapping of surrounding free spaces or safety areas.
7. In this safety area no hard, angular or pointed objects should be present. The surface underneath the product should be flat and shockabsorbing. The product must not be placed on asphalt, concrete or any other hard surface. We advise the removal and storage of all accessories during the winter because the characteristics of the soil (when frozen) are not suitable for safe play.
8. All pieces should be checked regularly. For replacement material and expansion of the playground equipment, please contact the supplier. Consequently safety will be guaranteed.
9. Due to the risk of entrapment, do not mount the flag closer than 50 cm to the exits, slides or other play accessories where forced movement (falling) can occur.
10. Mount the flag so that it can be safely reached from the ground or platform.

INSPECTION AND MAINTENANCE

The frequency of inspection and maintenance will vary with the type of equipment or materials used or other factors (e.g. heavy use, levels of vandalism, coastal location, air pollution, age of equipment, ...).

Routine visual inspection (weekly to monthly):

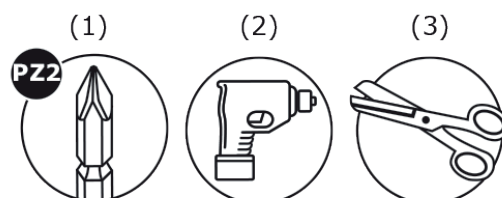
- Always check that the bolts and nuts are securely fastened.
- Check the shock absorbing surface for objects that don't belong there.
- Check for missing parts.
- Check the equipment ground clearances.

Operational inspection (1 to 3 months):

- Check the stability of the construction.
- Check every part for excessive wear and replace when necessary.

Annual inspection (1 to 2 times per year):

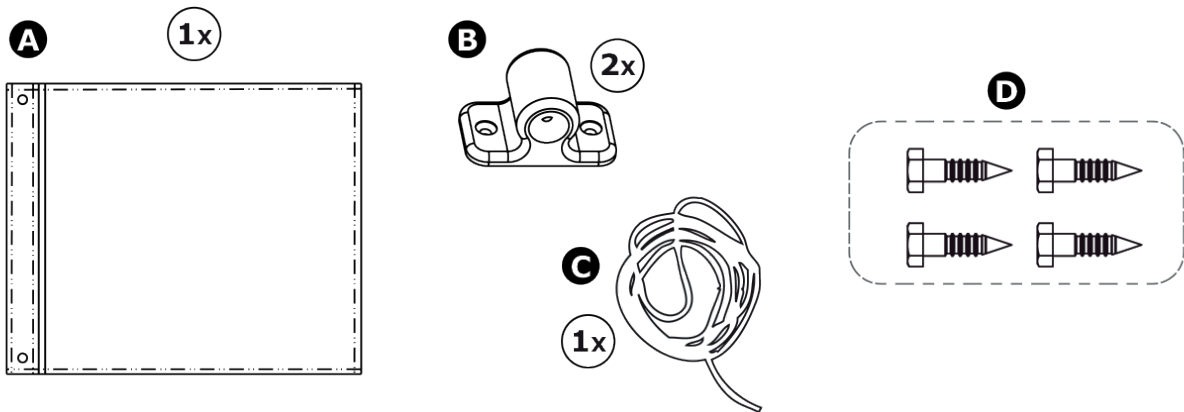
- Check for rust and corrosion.
- Check every part for excessive wear and replace when necessary.

TOOLS

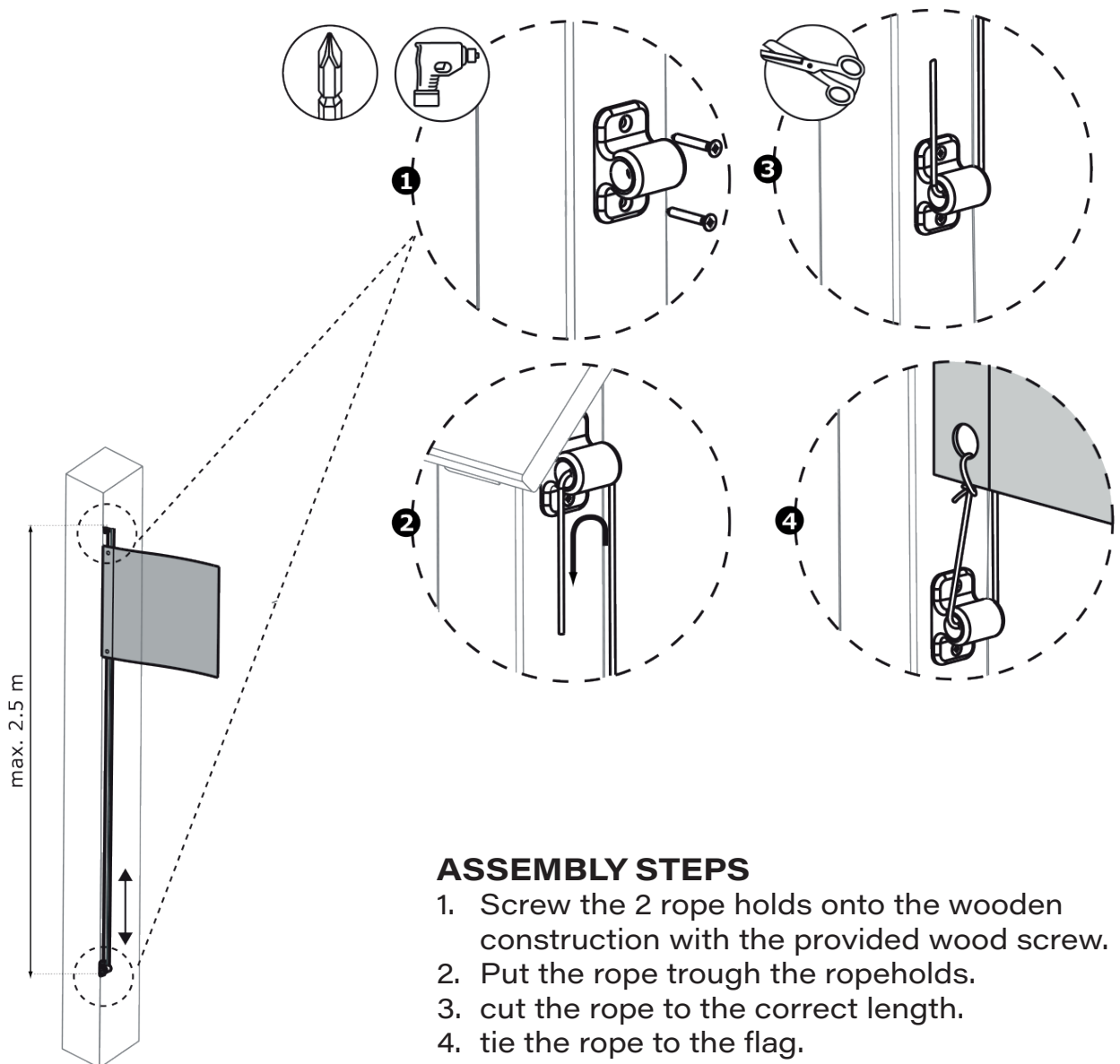
(1) bit PZ2 | (2) drill | (3) scissors

ASSEMBLY

Take all parts out of the packaging and check if anything is damaged, and if all parts are present.



- A – flag (1x)
B – ropehold (2x)
C – rope (1x)
D – hardware: 4x wood screw



ASSEMBLY STEPS

1. Screw the 2 rope holds onto the wooden construction with the provided wood screw.
2. Put the rope trough the ropeholds.
3. cut the rope to the correct length.
4. tie the rope to the flag.

WARNUNG!

Nur für den Hausgebrauch. Nur unter unmittelbarer Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.
Nicht geeignet für Kinder unter 36 Monaten. Kleine Teile – Erstickungsgefahr.
Langes Seil – Strangulationsgefahr.

SICHERHEITSANWEISUNGEN

1. Bitte bewahren Sie diese Anleitung für die zukünftige Nutzung auf.
2. Das Produkt oder die Montagematerialien dürfen nicht verändert werden. Änderungen beeinträchtigen die strukturelle Integrität; Ersatzteile gehen in diesem Fall zu Lasten des Käufers. Unsachgemäße Verwendung oder fehlerhafte Installation entbindet den Hersteller von der Verantwortung. Das Produkt muss von einem Erwachsenen montiert werden.
3. Das Produkt darf nur unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen verwendet werden. Es ist nicht geeignet für Kinder unter 36 Monaten, da zusätzliche Sicherheitsvorkehrungen fehlen und die kognitiven Fähigkeiten kleiner Kinder begrenzt sind. Besonderes Risiko: Vorhandensein kleiner Teile, die verschluckt oder eingeatmet werden können.
4. Das Produkt erfüllt alle Sicherheitsanforderungen der Normen EN 71-1 und EN 71-3. Nur für den Hausgebrauch, für innen und außen geeignet.
5. Wenn das Produkt Teil eines Spielgeräts oder eines Rahmens ist, muss die Konstruktion so ausgeführt sein, dass keine Einklemmbereiche entstehen.
6. Bei der Montage oder Installation muss ein Mindestabstand von 2 m zu Hindernissen (Wänden, Zäunen usw.) eingehalten werden. Freiräume dürfen sich nicht überschneiden.
7. Im Sicherheitsbereich dürfen sich keine harten, kantigen oder scharfen Gegenstände befinden. Der Untergrund muss eben und stoßdämpfend sein. Das Produkt darf nicht auf Beton, Asphalt oder anderen harten Oberflächen montiert werden. Es wird empfohlen, Zubehör im Winter zu demontieren und zu lagern – gefrorener Boden ist für sicheres Spielen ungeeignet.
8. Alle Elemente müssen regelmäßig kontrolliert werden. Bei Bedarf an Ersatzteilen oder Erweiterungen des Spielplatzes wenden Sie sich an den Lieferanten.
9. Aufgrund von Einklemmsgefahr die Flagge nicht näher als 50 cm an Ausgängen, Rutschen oder anderem Zubehör montieren, bei dem plötzliche Bewegungen möglich sind.
10. Die Flagge so montieren, dass sie sicher vom Boden oder einer Plattform aus erreichbar ist.

KONTROLLE UND WARTUNG

Die Häufigkeit der Kontrolle und Wartung hängt vom Gerätetyp, Material, Nutzungsintensität, Vandalismus, Umweltbedingungen usw. ab.

Regelmäßige Sichtkontrolle (wöchentlich bis monatlich):

- Prüfen, ob alle Schrauben und Muttern fest angezogen sind.
- Stoßdämpfende Oberfläche auf Fremdkörper prüfen.
- Prüfen, ob Teile fehlen.
- Bodenabstände kontrollieren.

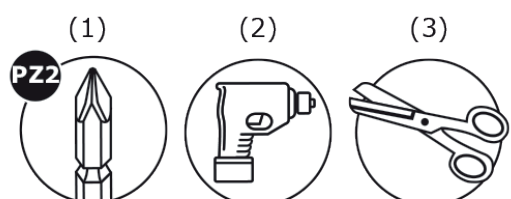
Funktionskontrolle (alle 1–3 Monate):

- Stabilität der Konstruktion prüfen.
- Bauteile auf Abnutzung prüfen und bei Bedarf ersetzen.

Jährliche Kontrolle (1–2 Mal pro Jahr):

- Auf Rost und Korrosion prüfen.
- Alle Teile auf Verschleiß prüfen und bei Bedarf ersetzen.

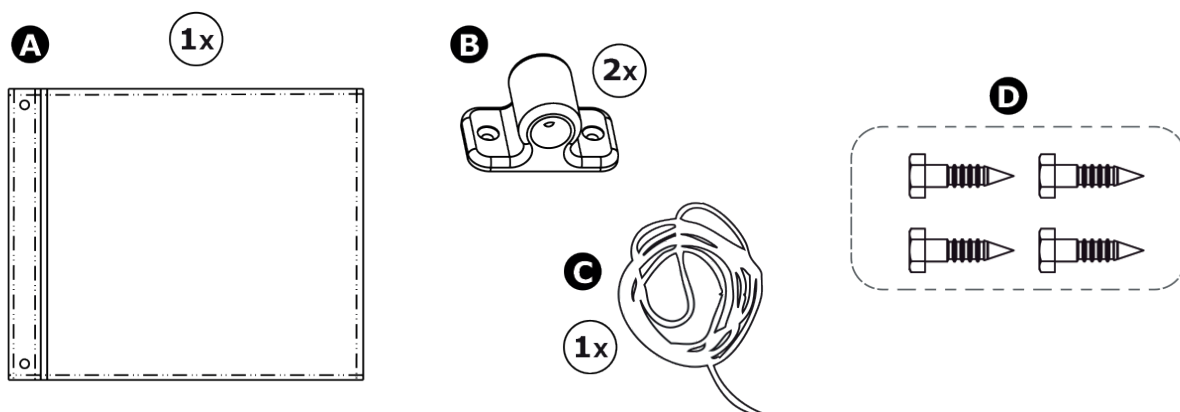
WERKZEUGE



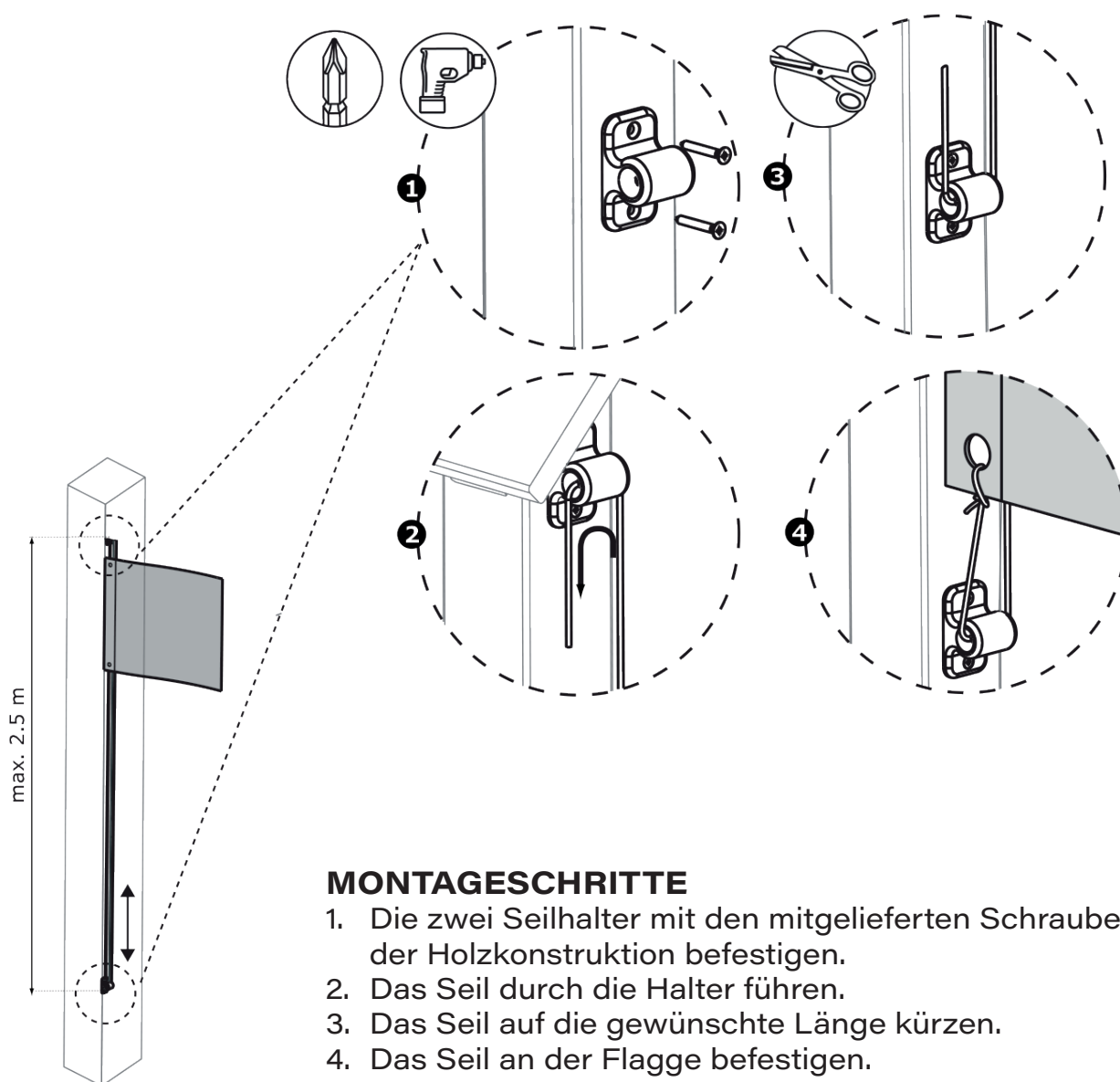
(1) PZ2-Bit | (2) Bohrmaschine | (3) Schere

MONTAGE

Alle Teile aus der Verpackung nehmen und prüfen, ob etwas beschädigt ist und ob alle Komponenten vorhanden sind.



- A – Flagge (1x)
B – Seilhalter (2x)
C – Seil (1x)
D – Befestigungsmaterial: 4x Holzschraube



MONTAGESCHRITTE

1. Die zwei Seilhalter mit den mitgelieferten Schrauben an der Holzkonstruktion befestigen.
2. Das Seil durch die Halter führen.
3. Das Seil auf die gewünschte Länge kürzen.
4. Das Seil an der Flagge befestigen.

UPOZORNĚNÍ!

Pouze pro domácí použití. Používat pouze pod přímým dohledem dospělé osoby.
Nevhodné pro děti mladší 36 měsíců. Malé části – nebezpečí zadávení.
Dlouhá šňůra – nebezpečí uškrcení.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. Uchovejte tento návod pro budoucí použití.
2. Neměňte výrobek ani montážní prvky. Úpravy ovlivňují konstrukční integritu a náhradní díly jsou na náklady kupujícího. Nesprávné používání nebo chybná instalace zbavuje výrobce odpovědnosti. Výrobek musí být namontován dospělou osobou.
3. Výrobek lze používat pouze pod stálým dohledem dospělé osoby. Není vhodný pro děti mladší 36 měsíců z důvodu chybějících dodatečných zabezpečení a omezených kognitivních schopností malých dětí. Zvláštní rizika: přítomnost malých částí, které lze spolknout nebo vdechnout.
4. Výrobek splňuje všechny bezpečnostní požadavky norem EN 71-1 a EN 71-3. Je určen výhradně pro domácí použití, uvnitř i venku.
5. Pokud je výrobek součástí herní sestavy nebo rámu, musí být konstrukce provedena tak, aby se předešlo riziku zaklínění.
6. Při montáži nebo instalaci je nutné dodržet minimální vzdálenost 2 m od překážek (stěn, plotů apod.). Volné prostory se nesmí překrývat.
7. V bezpečnostní zóně nesmí být tvrdé, ostré ani hranaté předměty. Povrch musí být rovný a tlumící nárazy. Výrobek nesmí být montován na beton, asfalt nebo jiný tvrdý povrch. Doporučuje se demontovat a uskladnit příslušenství během zimy – zmrzlá zem není vhodná pro bezpečnou hru.
8. Všechny části je nutné pravidelně kontrolovat. V případě potřeby výměny nebo rozšíření vybavení hřiště kontaktujte dodavatele.
9. Z důvodu rizika zaklínění neinstalujte vlajku blíže než 50 cm od východů, skluzavek nebo jiných prvků, kde může docházet k náhlému pohybu.
10. Vlajku je nutné umístit tak, aby na ni bylo možné bezpečně dosáhnout ze země nebo z plošiny.

KONTROLA A ÚDRŽBA

Frekvence kontrol a údržby závisí na typu zařízení, materiálu, intenzitě používání, vandalismu, podmínkách prostředí atd.

Pravidelná vizuální kontrola (týdně až měsíčně):

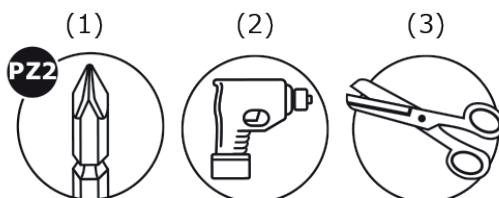
- Zkontrolovat, zda jsou všechny šrouby a matice správně utažené.
- Zkontrolovat tlumicí povrch kvůli cizím předmětům.
- Zkontrolovat, zda nechybí žádné části.
- Zkontrolovat mezery u země.

Funkční kontrola (každé 1–3 měsíce):

- Zkontrolovat stabilitu konstrukce.
- Zkontrolovat opotřebení částí a v případě potřeby je vyměnit.

Roční kontrola (1–2× ročně):

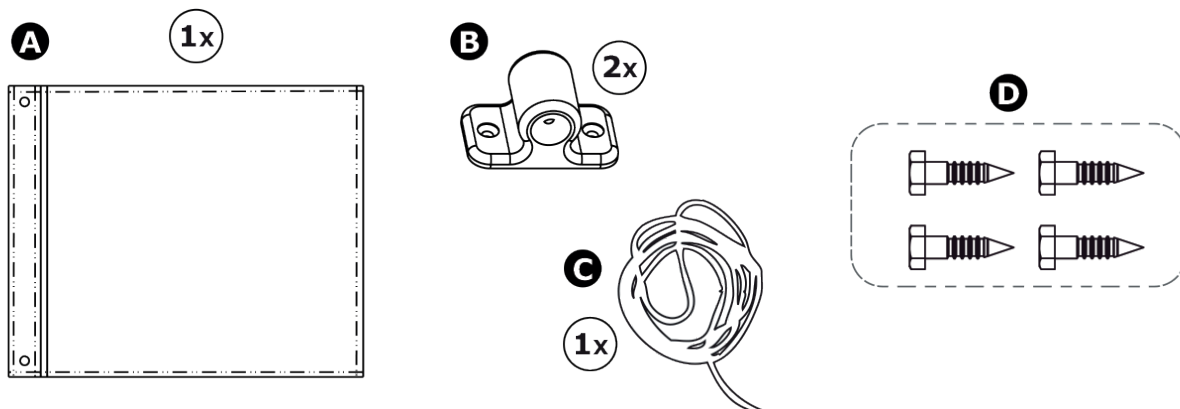
- Zkontrolovat přítomnost rzi a koroze.
- Zkontrolovat opotřebení všech částí a v případě potřeby je vyměnit.

NÁŘADÍ

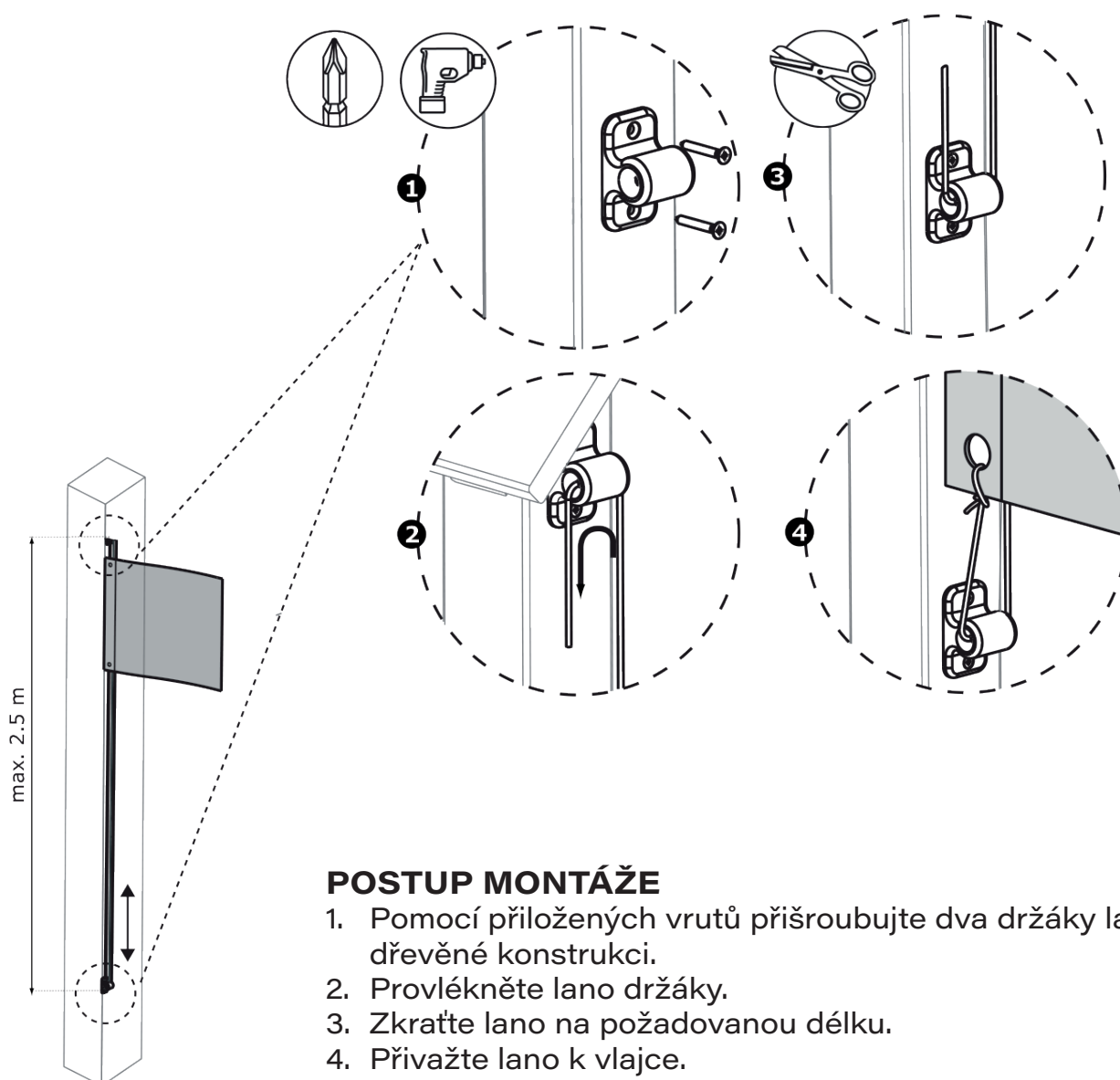
(1) bit PZ2 | (2) vrtačka | (3) nůžky

MONTÁŽ

Vyjměte všechny části z obalu a zkontrolujte, zda nejsou poškozené a zda jsou všechny komponenty přítomny.



- A – vlajka (1x)
B – držák lana (2x)
C – lano (1x)
D – montážní materiál: 4x vrut do dřeva



POSTUP MONTÁŽE

1. Pomocí přiložených vrtů přišroubujte dva držáky lana k dřevěné konstrukci.
2. Provlékněte lano držáky.
3. Zkraťte lano na požadovanou délku.
4. Přivažte lano k vlajce.

UPOZORNENIE!

Len na domáce použitie. Používajte iba pod priamym dohľadom dospeléj osoby.
Nevhodné pre deti mladšie ako 36 mesiacov. Malé časti – nebezpečenstvo zadusenía.
Dlhá šnúrka – nebezpečenstvo uškrtenia.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

1. Uchovajte tento návod na budúce použitie.
2. Nemeňte výrobok ani montážne prvky. Úpravy ovplyvňujú konštrukčnú integritu a náhradné diely sú na náklady kupujúceho. Nesprávne používanie alebo chybná inštalácia zbavuje výrobcu zodpovednosti. Výrobok musí byť nainštalovaný dospelou osobou.
3. Výrobok je možné používať iba pod stálym dohľadom dospeléj osoby. Nie je vhodný pre deti mladšie ako 36 mesiacov z dôvodu chýbajúcich dodatočných zabezpečení a obmedzených kognitívnych schopností malých detí. Špecifické riziká: prítomnosť malých častí, ktoré možno prehltnúť alebo vdýchnuť.
4. Výrobok spĺňa všetky bezpečnostné požiadavky noriem EN 71-1 a EN 71-3. Je určený výhradne na domáce použitie, v interiéri aj exteriéri.
5. Ak je výrobok súčasťou hracieho setu alebo rámu, konštrukcia musí byť navrhnutá tak, aby vylučovala riziko zaseknutia.
6. Pri montáži alebo inštalácii je potrebné dodržať minimálnu vzdialenosť 2 m od prekážok (steny, ploty a pod.). Voľné priestory sa nesmú prekryvať.
7. V bezpečnostnej zóne sa nesmú nachádzať tvrdé, ostré ani hranaté predmety. Povrch musí byť rovný a tlmiaci nárazy. Výrobok sa nesmie inštalovať na betón, asfalt alebo iný tvrdý povrch. Odporúča sa demontovať a uskladniť príslušenstvo počas zimy – zamrznutá zem nie je vhodná na bezpečnú hru.
8. Všetky časti je potrebné pravidelne kontrolovať. V prípade potreby výmeny alebo rozšírenia vybavenia detského ihriska kontaktujte dodávateľa.
9. Z dôvodu rizika zaseknutia neinštalujte vlnku bližšie ako 50 cm od výstupov, šmýkačiek alebo iných prvkov, kde môže dôjsť k náhlemu pohybu.
10. Vlnku je potrebné umiestniť tak, aby na ňu bolo možné bezpečne dosiahnuť zo zeme alebo z plošiny.

KONTROLA A ÚDRŽBA

Frekvencia kontrol a údržby závisí od typu zariadenia, materiálu, intenzity používania, vandalizmu, poveternostných podmienok atď.

Pravidelná vizuálna kontrola (týždenne až mesačne):

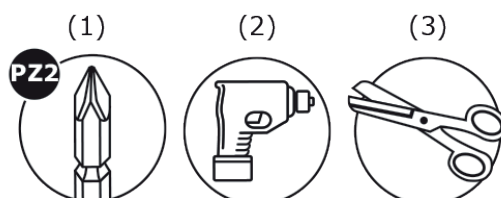
- Skontrolovať, či sú všetky skrutky a matice správne dotiahnuté.
- Skontrolovať tlmiacu plochu z hľadiska cudzích predmetov.
- Skontrolovať, či nechýbajú žiadne časti.
- Skontrolovať medzery pri zemi.

Funkčná kontrola (každé 1–3 mesiace):

- Skontrolovať stabilitu konštrukcie.
- Skontrolovať opotrebovanie dielov a v prípade potreby ich vymeniť.

Ročná kontrola (1–2× ročne):

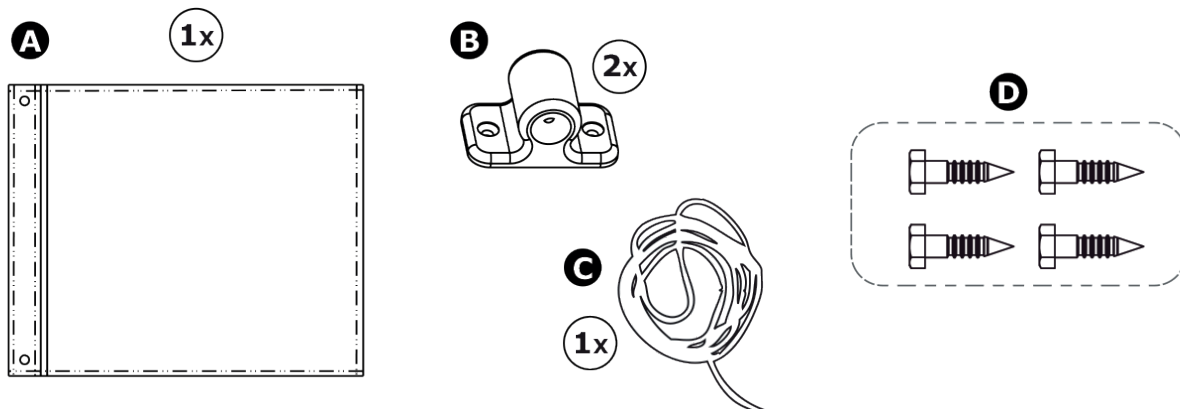
- Skontrolovať prítomnosť hrdze a korózie.
- Skontrolovať opotrebovanie všetkých dielov a v prípade potreby ich vymeniť.

NÁRADIE

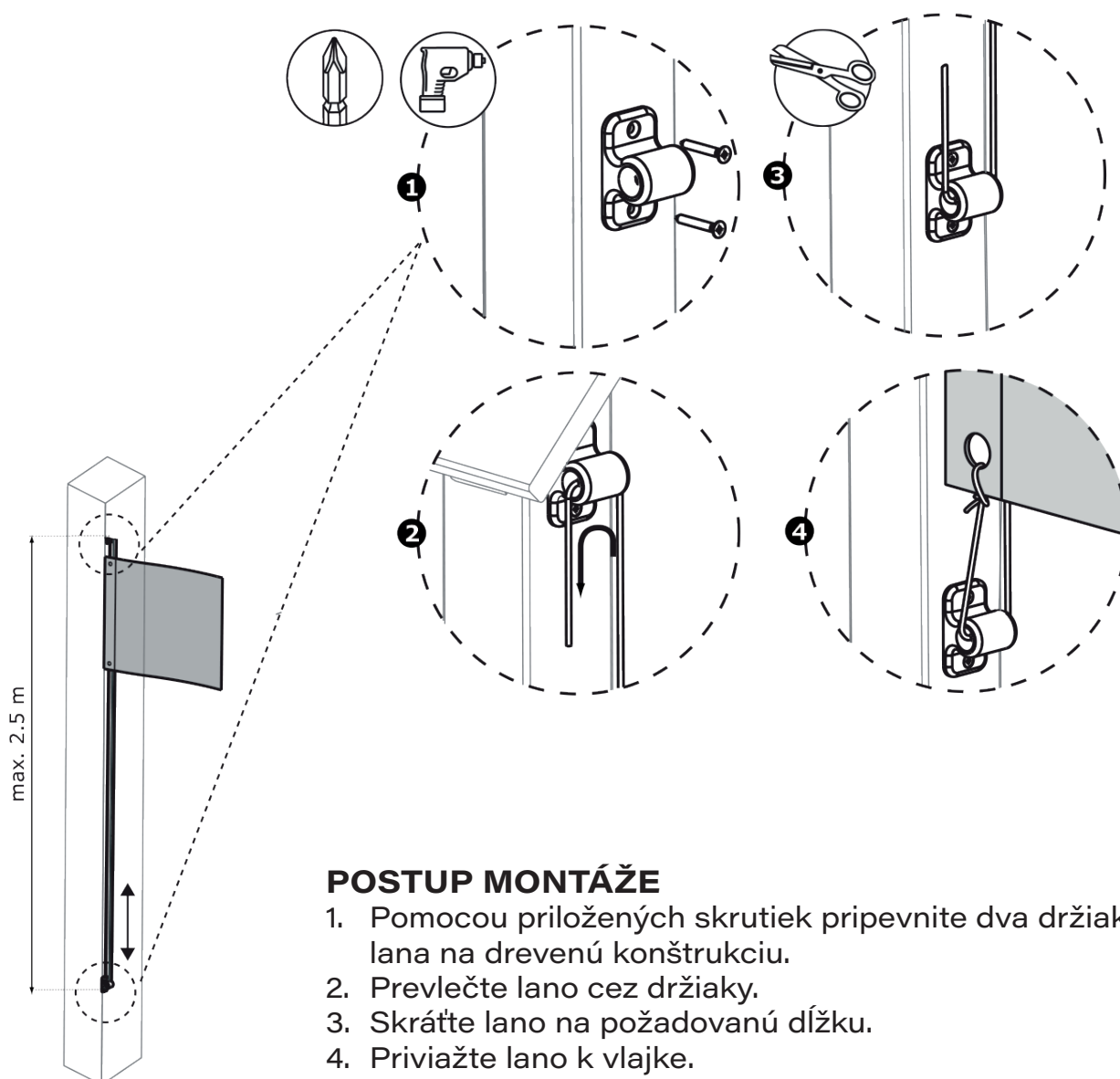
(1) bit PZ2 | (2) vŕtačka | (3) nožnice

MONTÁŽ

Vyberte všetky časti z obalu a skontrolujte, či nie sú poškodené a či sú všetky komponenty prítomné.



- A – vlajka (1x)
B – držiak na lano (2x)
C – lano (1x)
D – montážny materiál: 4x drevoskrutka



POSTUP MONTÁŽE

1. Pomocou priložených skrutiek pripevnite dva držiaky lana na drevenú konštrukciu.
2. Prevlečte lano cez držiaky.
3. Skrátte lano na požadovanú dĺžku.
4. Priviažte lano k vlajke.

OPOZORILO!

Samo za domačo uporabo. Uporabljati izključno pod neposrednim nadzorom odrasle osebe.
Ni primerno za otroke, mlajše od 36 mesecev. Majhni deli – nevarnost zadušitve.
Dolg trak/vrvica – nevarnost zadavitve.

VARNOSTNA NAVODILA

1. Ta navodila shranite za poznejšo uporabo.
2. Ne spreminjajte izdelka ali montažnih elementov. Spremembe vplivajo na konstrukcijsko celovitost, nadomestni deli pa so v tem primeru strošek kupca. Nepravilna uporaba ali napačna namestitev razbremeni proizvajalca odgovornosti. Izdelek mora namestiti odrasla oseba.
3. Izdelek je dovoljeno uporabljati samo pod stalnim nadzorom odrasle osebe. Izdelek ni primeren za otroke, mlajše od 36 mesecev, zaradi pomanjkanja dodatnih varoval in omejenih kognitivnih sposobnosti majhnih otrok. Posebno tveganje: prisotnost majhnih delov, ki jih je mogoče pogoltniti ali vdihniti.
4. Izdelek izpolnjuje vse varnostne zahteve standardov EN 71-1 in EN 71-3. Namenjen je izključno domači uporabi, v notranjih in zunanjih prostorih.
5. Če je izdelek del igralnega kompleta ali konstrukcije, mora biti ta zasnovana tako, da preprečuje nevarnost utesnitve.
6. Pri montaži ali namestitvi je treba upoštevati najmanjšo razdaljo 2 m od ovir (sten, ograj itd.). Proste cone se ne smejo prekrivati.
7. V varnostni coni ne sme biti trdih, ostrih ali robatih predmetov. Podlaga mora biti ravna in blažilna. Izdelka ne nameščajte na beton, asfalt ali drugo trdo površino. Priporoča se demontaža in shranjevanje dodatkov v zimskem času – zamrznjena podlaga ni primerna za varno igro.
8. Vse dele je treba redno preverjati. V primeru potrebe po zamenjavi ali nadgradnji igralne opreme se obrnite na dobavitelja.
9. Zaradi nevarnosti utesnitve ne nameščajte zastave bližje kot 50 cm od izhodov, toboganov ali drugih dodatkov, kjer lahko pride do nenadnih gibov.
10. Zastavo namestite tako, da jo je mogoče varno doseči s tal ali s platforme.

PREGLED IN VZDRŽEVANJE

Pogostost pregledov in vzdrževanja je odvisna od vrste opreme, materiala, intenzivnosti uporabe, vandalizma, okoljskih razmer itd.

Redni vizualni pregled (tedensko do mesečno):

- Preverite, ali so vsi vijaki in matice pravilno zategnjeni.
- Preverite blažilno podlago glede tujkov.
- Preverite, ali kateri del ne manjka.
- Preverite razdalje pri tleh.

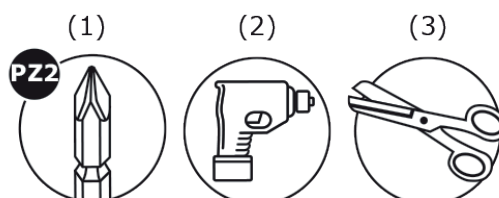
Funkcionalni pregled (vsakih 1–3 mesece):

- Preverite stabilnost konstrukcije.
- Preverite obrabo delov in jih po potrebi zamenjajte.

Letni pregled (1–2× letno):

- Preverite prisotnost rje ali korozije.
- Preverite obrabo vseh delov in jih po potrebi zamenjajte.

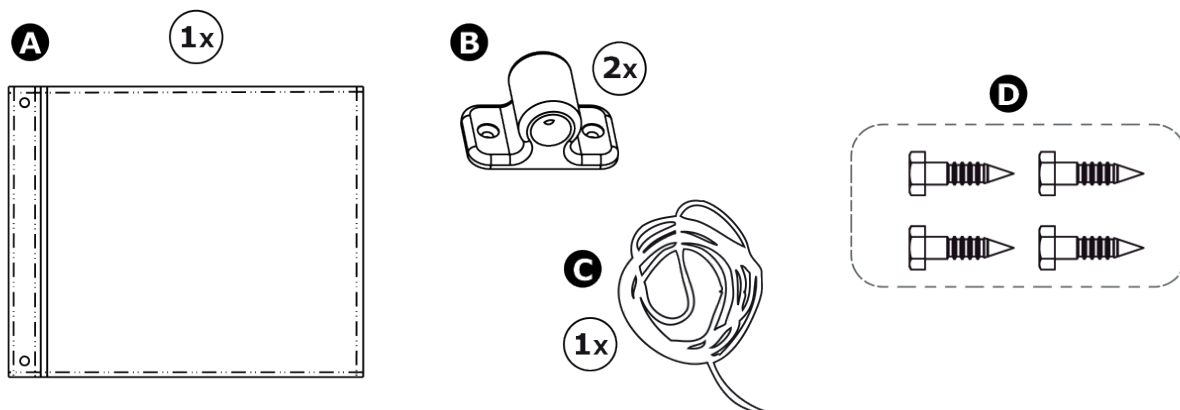
ORODJE



(1) nastavek PZ2 | (2) vrtalnik | (3) škarje

MONTAŽA

Odstranite vse dele iz embalaže in preverite, ali niso poškodovani ter ali so vsi elementi prisotni.

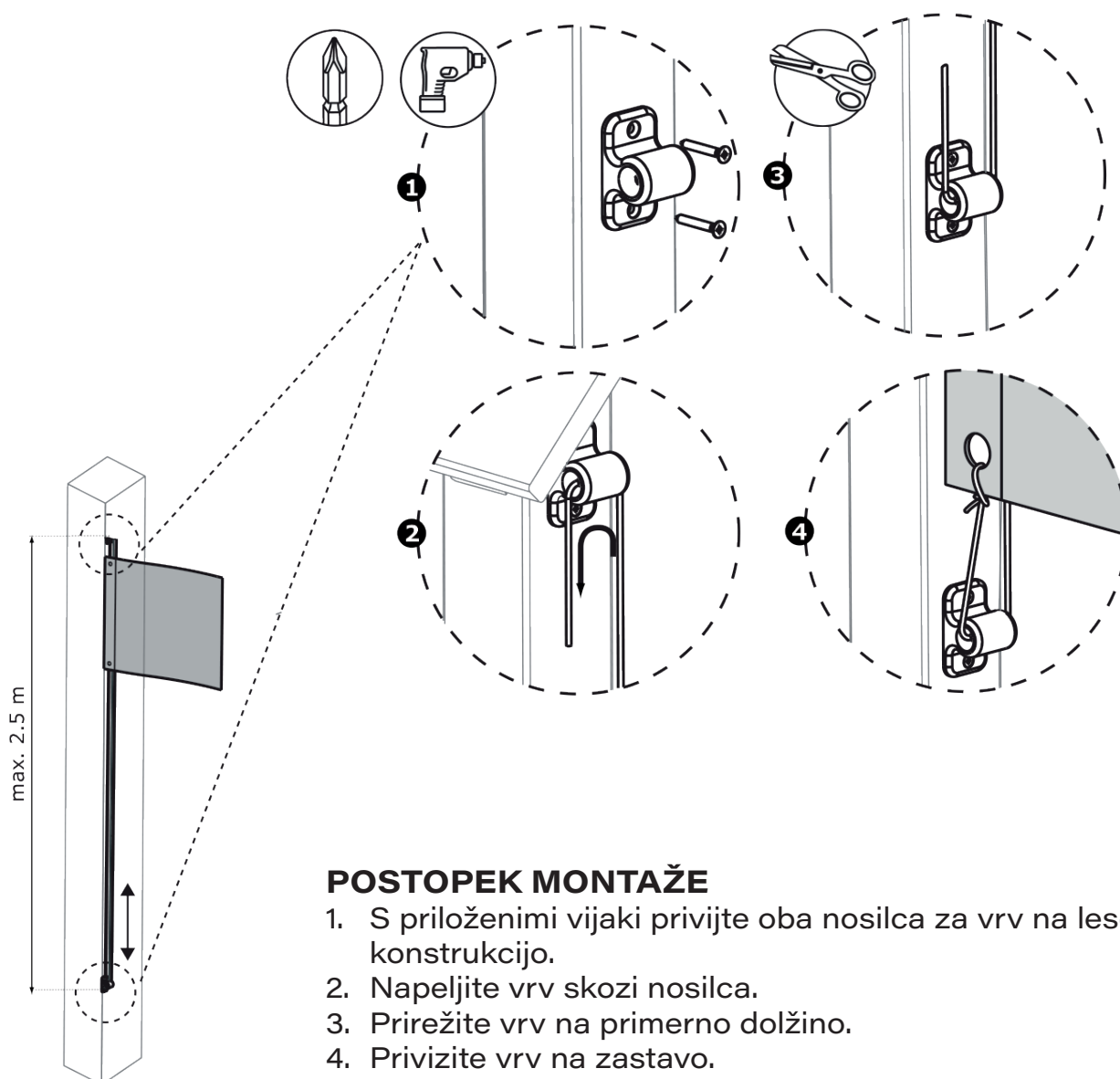


A – zastava (1x)

B – nosilec za vrv (2x)

C – vrv (1x)

D – montažni material: 4x vijak za les



POSTOPEK MONTAŽE

1. S priloženimi vijaki privijte oba nosilca za vrv na leseno konstrukcijo.
2. Napeljite vrv skozi nosilca.
3. Prirežite vrv na primerno dolžino.
4. Privizite vrv na zastavo.

ĮSPĖJIMAS!

Tik buitiniam naudojimui. Naudoti tik tiesiogiai prižiūrint suaugusiajam.
Netinka vaikams iki 36 mėnesių. Mažos dalys – užspringimo pavojus.
Ilga virvė – pasmaugimo pavojus.

SAUGOS INSTRUKCIJOS

1. Tlšsaugokite šią instrukciją vėlesniam naudojimui.
2. Nemodifikuokite gaminio ar montavimo elementų. Bet kokie pakeitimai kenkia konstrukcijos tvirtumui, o atsarginių dalių įsigijimo išlaidas dengia pirkėjas. Netinkamas naudojimas arba neteisingas montavimas atleidžia gamintoją nuo atsakomybės. Gaminį turi sumontuoti suaugęs asmuo.
3. Gaminį galima naudoti tik nuolat prižiūrint suaugusiajam. Gaminys netinka vaikams iki 36 mėnesių dėl apsaugų nebuvimo ir ribotų mažų vaikų kognityvinių gebėjimų. Papildoma rizika: mažos dalys, kurias galima praryti arba įkvėpti.
4. Gaminys atitinka visus EN 71-1 ir EN 71-3 saugos standartų reikalavimus. Tinka naudoti tik buityje – tiek viduje, tiek lauke.
5. Jeigu gaminys yra žaidimų komplekso ar rėmo dalis, konstrukcija turi būti padaryta taip, kad nekiltų įstrigimo pavojus.
6. Montuojant ar įrengiant gaminį būtina laikytis ne mažesnio kaip 2 m atstumo iki kliūčių (sienų, tvorų ir pan.). Laisvos zonos negali persidengti.
7. Saugos zonoje neturi būti kietų, aštrių ar kampuotų daiktų. Pagrindas turi būti lygus ir smūgius sugeriantis. Gaminio negalima montuoti ant betono, asfalto ar bet kokio kieto paviršiaus. Rekomenduojama žiemai išmontuoti ir laikyti priedus – sušalusi žemė nėra tinkama saugiam naudojimui.
8. Visi gaminio elementai turi būti reguliariai tikrinami. Jei reikia pakeisti detales arba išplėsti žaidimų aikštelės įrangą, kreipkitės į tiekėją.
9. Dėl įstrigimo rizikos vėliavos negalima montuoti arčiau nei 50 cm nuo išėjimų, čiuožyklių ar kitų akcesuarų, kur gali būti staigių judesių.
10. Vėliavą sumontuokite taip, kad ją būtų galima saugiai pasiekti nuo žemės ar platformos.

PATIKRA IR PRIEŽIŪRA

Patikros ir priežiūros dažnumas priklauso nuo įrangos tipo, medžiagų, naudojimo intensyvumo, vandalizmo, aplinkos sąlygų ir kt.

Reguliarus vizualinis patikrinimas (kas savaitę–kas mėnesį):

- Patikrinti, ar visi varžtai ir veržlės yra gerai priveržti.
- Patikrinti smūgius sugeriantį pagrindą ir įsitikinti, kad jame nėra pašalinių daiktų.
- Patikrinti, ar nepritrūksta jokių dalių.
- Patikrinti tarpus ties žeme.

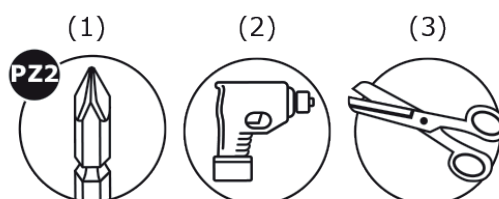
Funkcinis patikrinimas (kas 1–3 mėnesius):

- Patikrinti konstrukcijos stabilumą.
- Patikrinti dalių nusidėvėjimą ir prireikus jas pakeisti.

Metinis patikrinimas (1–2 kartus per metus):

- Patikrinti, ar nėra rūdžių ar korozijos.
- Patikrinti visų dalių nusidėvėjimą ir prireikus jas pakeisti.

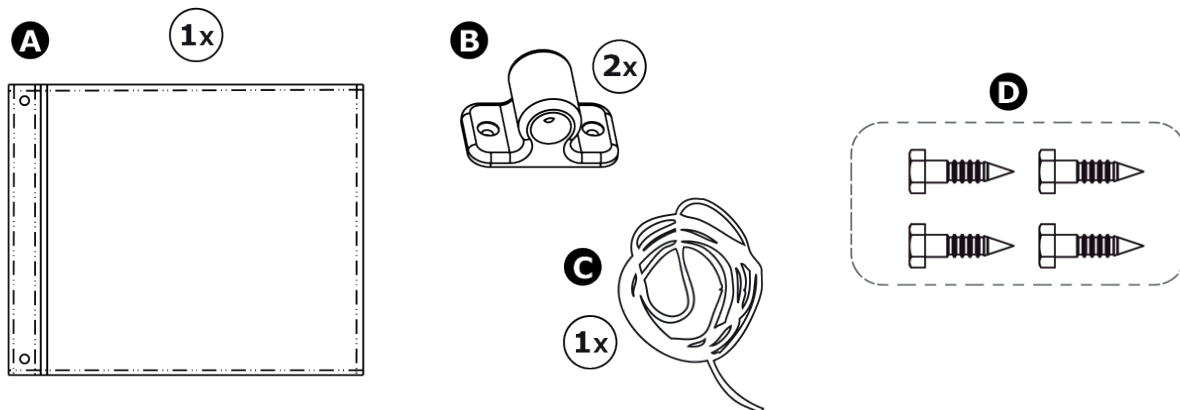
ĮRANKIAI



(1) PZ2 antgalis | (2) grąžtas | (3) žirklys

MONTAVIMAS

Išimkite visas dalis iš pakuotės ir patikrinkite, ar jos nepažeistos ir ar visi elementai yra komplekte.

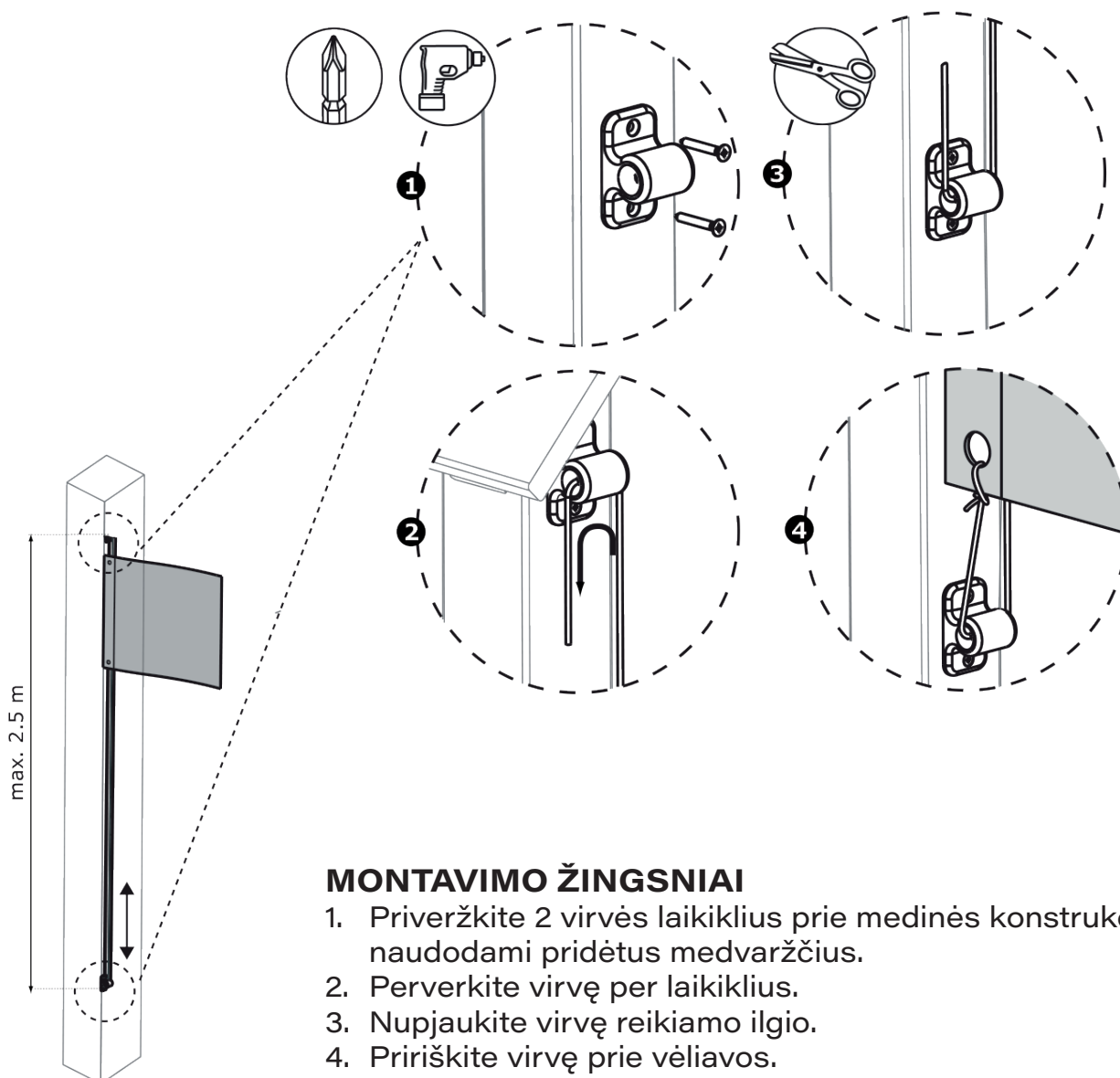


A – vėliava (1 vnt.)

B – virvės laikiklis (2 vnt.)

C – virvė (1 vnt.)

D – tvirtinimo elementai: 4x medvaržčiai



MONTAVIMO ŽINGSNIAI

1. Priveržkite 2 virvės laikiklius prie medinės konstrukcijos naudodami pridėtus medvaržčius.
2. Perverkite virvę per laikiklius.
3. Nupjaukite virvę reikiamo ilgio.
4. Priškite virvę prie vėliavos.

BRĪDINĀJUMS!

Tikai mājas lietošanai. Izmantot tikai pieaugušā tiešā uzraudzībā.

Nav piemērots bērniem līdz 36 mēnešu vecumam. Mazas detaļas – aizrīšanās risks.

Gara virve – nožņaugšanās risks.

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

1. Saglabāiet šo instrukciju turpmākai lietošanai.
2. Nemodificējiet izstrādājumu vai montāžas elementus. Jebkādas modifikācijas ietekmē konstrukcijas stabilitāti, un rezerves detaļas jāiegādājas pircējam. Nepareiza lietošana vai nepareiza uzstādīšana atbrīvo ražotāju no atbildības. Izstrādājumu drīkst uzstādīt tikai pieaugušais.
3. Izstrādājumu drīkst izmantot tikai pieaugušā pastāvīgā uzraudzībā. Tas nav piemērots bērniem līdz 36 mēnešu vecumam, jo trūkst papildu aizsardzības un maziem bērniem ir ierobežotas kognitīvās spējas. Papildu risks: mazas detaļas, kuras var norīt vai ieelpot.
4. Izstrādājums atbilst visām EN 71-1 un EN 71-3 drošības prasībām. Paredzēts tikai mājas lietošanai – gan telpās, gan ārā.
5. Ja izstrādājums ir daļa no rotaļu komplekta vai karkasa, konstrukcijai jābūt izveidotai tā, lai novērstu iesprūšanas risku.
6. Uzstādot izstrādājumu, jāievēro vismaz 2 m attālums no šķēršļiem (sienām, žogiem u. c.). Brīvās zonas nedrīkst pārklāties.
7. Drošības zonā nedrīkst atrasties cieti, asi vai stūraini priekšmeti. Pamatnei jābūt līdzenai un triecienus absorbējošai. Izstrādājumu nedrīkst uzstādīt uz betona, asfalta vai jebkuras citas cietas virsmas. Ziemas periodā ieteicams noņemt un uzglabāt piederumus – sasalusī zeme nav piemērota drošai lietošanai.
8. Regulāri jāpārbauda visi izstrādājuma elementi. Ja nepieciešams nomainīt detaļas vai paplašināt rotaļu laukuma aprīkojumu, jāsaazinās ar piegādātāju.
9. Iesprūšanas riska dēļ karogu nedrīkst uzstādīt tuvāk par 50 cm no izejām, slidkalniņiem vai citiem piederumiem, kur iespējamas straujas kustības.
10. Karogs jāuzstāda tā, lai to varētu droši aizsniegt no zemes vai platformas.

PĀRBAUDE UN APKOPE

Pārbaudes un apkopes biežums ir atkarīgs no ierīces veida, materiāliem, lietošanas intensitātes, vandālisma, vides apstākļiem u. c.

Regulāra vizuālā pārbaude (reizi nedēļā līdz reizi mēnesī):

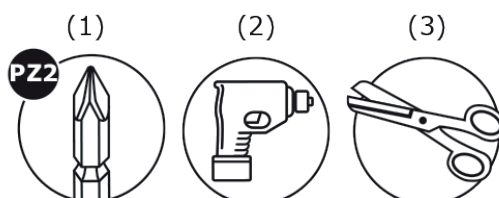
- Pārbaudīt, vai visi skrūvju savienojumi ir cieši pievilkti.
- Pārbaudīt triecienus absorbējošo segumu un pārliedzināties, ka tajā nav svešķermeņu.
- Pārbaudīt, vai netrūkst kādu detaļu.
- Pārbaudīt spraugas pie zemes.

Funkcionālā pārbaude (reizi 1–3 mēnešos):

- Pārbaudīt konstrukcijas stabilitāti.
- Pārbaudīt detaļu nodilumu un nepieciešamības gadījumā tās nomainīt.

Gada pārbaude (1–2 reizes gadā):

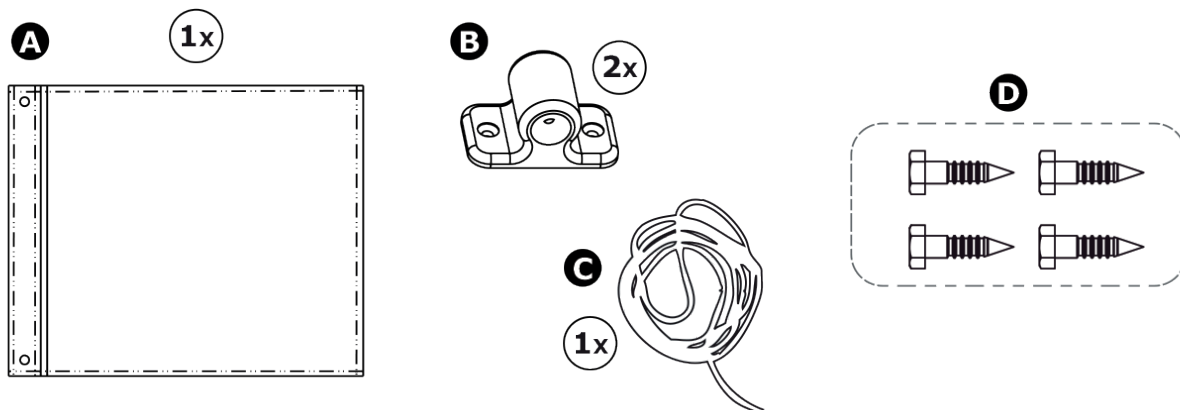
- Pārbaudīt, vai nav rūsas vai korozijas.
- Pārbaudīt visu detaļu nodilumu un nepieciešamības gadījumā tās nomainīt.

INSTRUMENTI

(1) PZ2 uzgalis | (2) urbjaštrna | (3) šķēres

UZSTĀDĪŠANA

Izņemiet visas detaļas no iepakojuma un pārbauciet, ka tās nav bojātas un ka visi elementi ir komplektā.

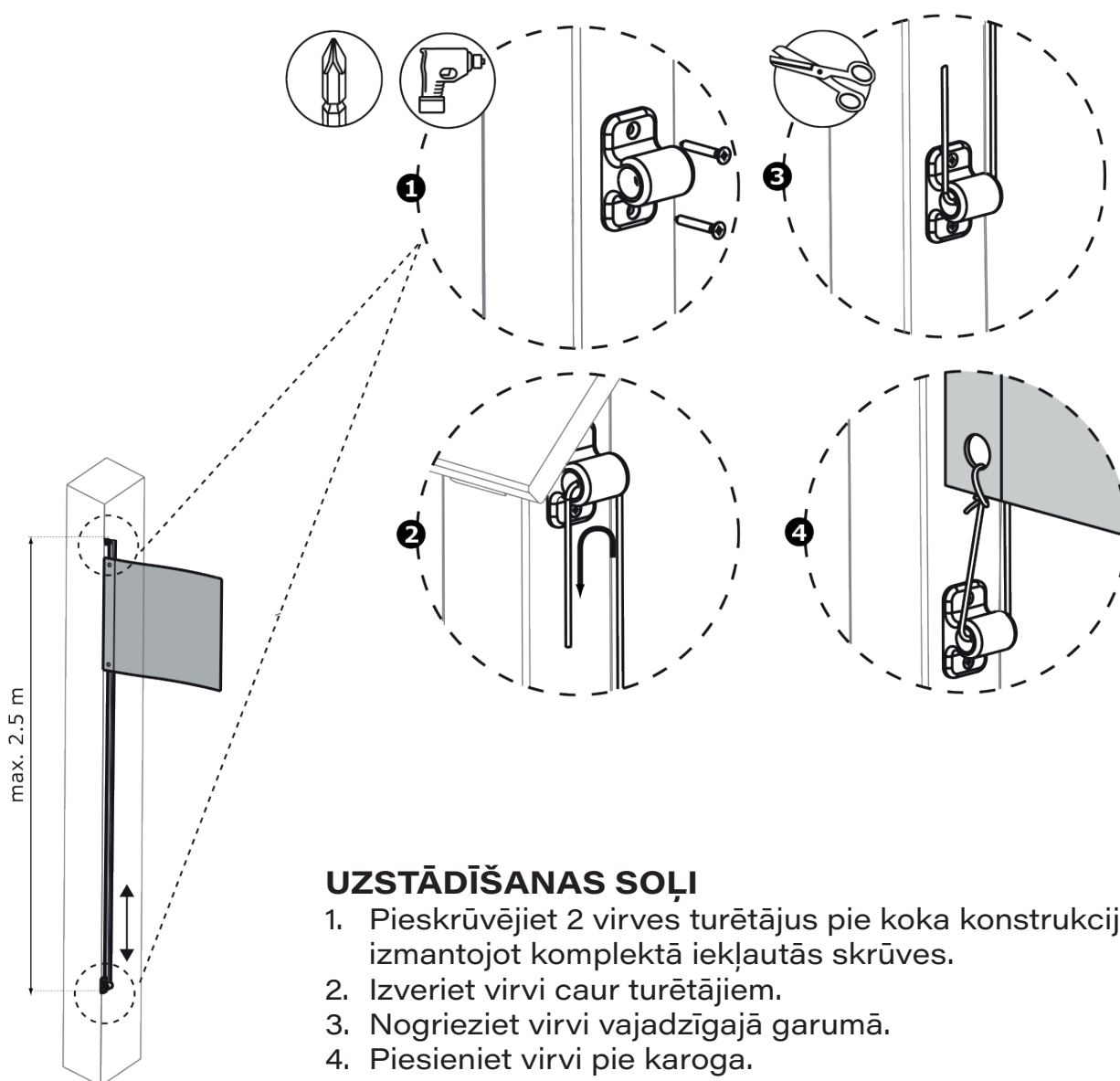


A – karogs (1 gab.)

B – virves turētājs (2 gab.)

C – virve (1 gab.)

D – stiprinājuma elementi: 4x koka skrūves



UZSTĀDĪŠANAS SOĻI

1. Pieskrūvējiet 2 virves turētājus pie koka konstrukcijas, izmantojot komplektā iekļautās skrūves.
2. Izveriet virvi caur turētājiem.
3. Nogrieziet virvi vajadzīgajā garumā.
4. Piesieniet virvi pie karoga.

HOIATUS!

Ainult koduseks kasutamiseks. Kasutada üksnes täiskasvanu vahetul järelevalvel.

Ei sobi alla 36 kuu vanustele lastele. Väikesed osad – lämbumisoht.

Pikk nöör – kähistamisoht.

OHUTUSJUHISED

1. Säilitage see juhend edaspidiseks kasutamiseks.
2. Ärge muutke toodet ega kinnitusosi. Muudatused mõjutavad konstruktsiooni terviklikkust ning varuosad tuleb osta ostjal. Vale kasutamine või ebaõige paigaldus vabastab tootja vastutusest. Tootet peab paigaldama täiskasvanu.
3. Toodet võib kasutada ainult täiskasvanu pideva järelevalve all. Ei sobi alla 36 kuu vanustele lastele, kuna puuduvad lisakaitse ning väikelastel on piiratud kognitiivsed oskused. Erioht: väikesed osad, mida võib alla neelata või sisse hingata.
4. Tootet vastab kõigile standardite EN 71-1 ja EN 71-3 ohutusnõuetele. Mõeldud ainult koduseks kasutamiseks – nii sise- kui ka välitingimustes.
5. Kui toode on osa mänguväljakukomplektist või raamkonstruktsioonist, peab konstruktsioon olema ehitatud nii, et vältida kinnikiilumise oht.
6. Tootet paigaldamisel tuleb hoida vähemalt 2 m kaugust takistustest (seinad, aiad jms). Vabad tsoonid ei tohi kattuda.
7. Ohutusalas ei tohi olla kõvasid, teravaid ega nurgelisi esemeid. Aluspind peab olema tasane ja lööke neelav. Toodet ei tohi paigaldada betoonile, asfaltile ega muule kõvale pinnale. Talveperioodil on soovitatav lisatarvikud eemaldada ja hoiustada – külmunud pinnas ei sobi ohutuks kasutamiseks.
8. Kõiki osi tuleb regulaarselt kontrollida. Kui on vaja varuosi või mänguväljaku laiendamist, tuleb ühendust võtta tarnijaga.
9. Kinnikiilumise vältimiseks ei tohi lippu paigaldada lähemale kui 50 cm väljapääsudest, liumägedest või muudest tarvikutest, kus on võimalikud äkilised liigutused.
10. Lipp tuleb paigaldada nii, et seda saaks ohutult maapinnalt või platvormilt ulatuda.

KONTROLL JA HOOLDUS

Kontrolli ja hoolduse sagedus sõltub seadme tüübist, materjalidest, kasutusintensiivsusest, vandalismist, keskkonnatingimustest jms.

Regulaarne visuaalkontroll (üks kord nädalas kuni kord kuus):

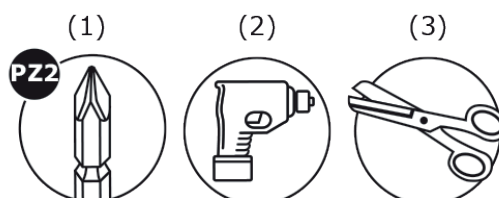
- Kontrollida, kas kõik poldid ja mutrid on korralikult pingutatud.
- Kontrollida lööke neelavat katet ja veenduda, et seal poleks võõrkehi.
- Kontrollida, kas mõni osa ei puudub.
- Kontrollida maapinna lähedal olevaid vahesid.

Funktsionaalne kontroll (iga 1–3 kuu järel):

- Kontrollida konstruktsiooni stabiilsust.
- Kontrollida osade kulumist ja vajadusel need välja vahetada.

Aastakontroll (1–2 korda aastas):

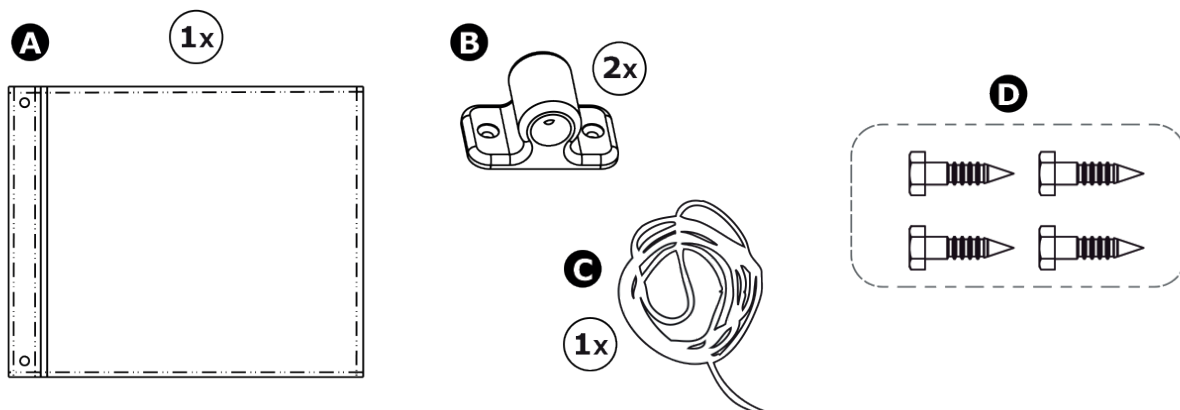
- Kontrollida rooste või korrosiooni esinemist.
- Kontrollida kõikide osade kulumist ja vajadusel need välja vahetada.

TÖÖRIISTAD

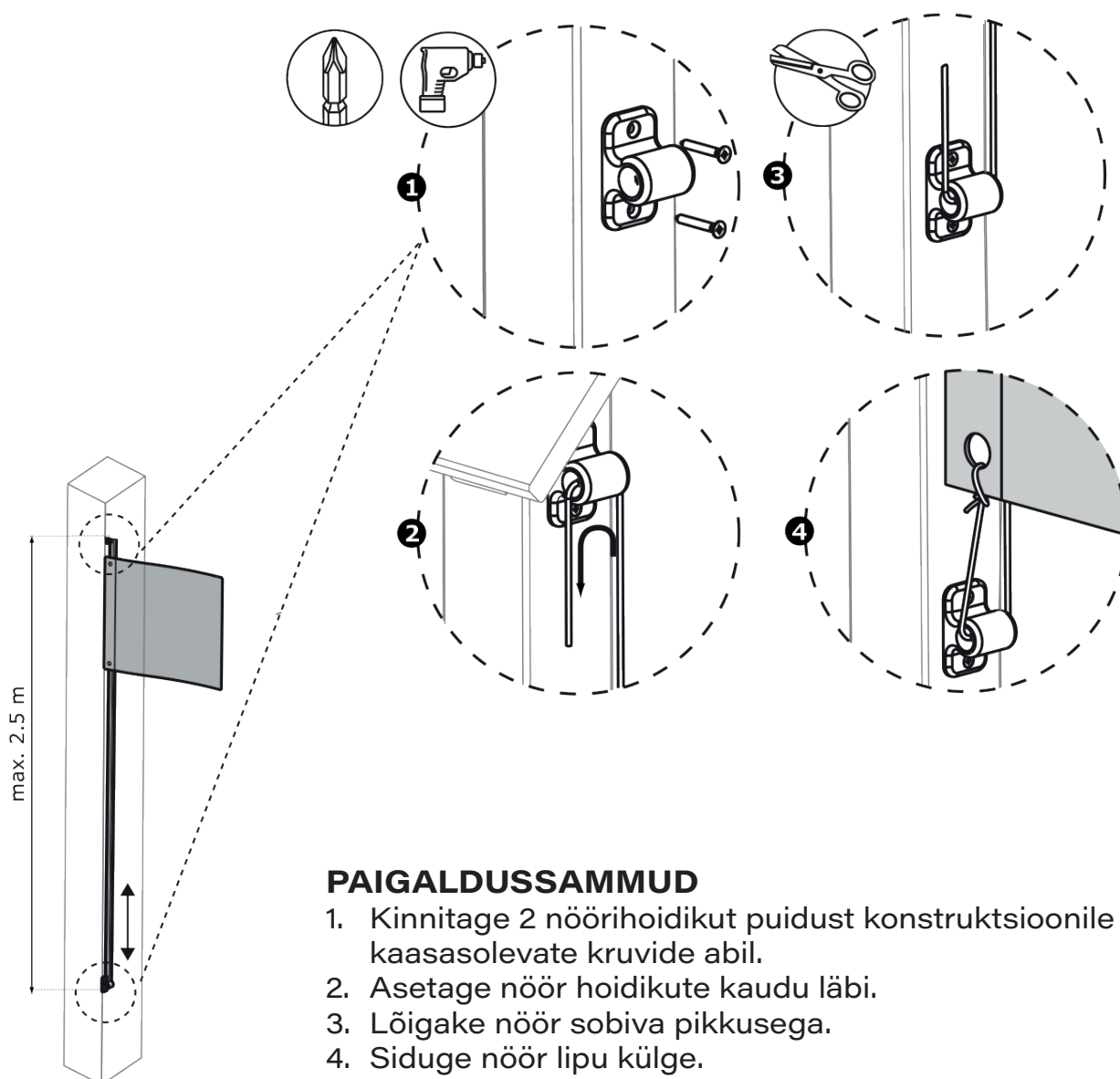
(1) PZ2 otsik | (2) puurmasin | (3) käärid

PAIGALDAMINE

Võtke kõik osad pakendist välja ja kontrollige, et ükski neist poleks kahjustatud ning et kõik elemendid oleksid olemas.



- A – lipp (1 tk)
B – nöörihoidik (2 tk)
C – nöör (1 tk)
D – kinnitusdetailid: 4x puukruvi



PAIGALDUSSAMMUD

1. Kinnitage 2 nöörihoidikut puidust konstruktsioonile kaasasolevate kruvide abil.
2. Asetage nöör hoidikute kaudu läbi.
3. Lõigake nöör sobiva pikkusega.
4. Siduge nöör lipu külge.

FIGYELMEZTETÉS!

Kizárólag otthoni használatra. Csak felnőtt közvetlen felügyelete mellett használható.
Nem alkalmas 36 hónapos kor alatti gyermekek számára. Apró részek – fulladásveszély.
Hosszú köté – akasztásveszély.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

1. Kérjük, őrizze meg ezt az útmutatót későbbi használatra.
2. A terméket és a rögzítőelemeket tilos módosítani. A módosítások befolyásolják a szerkezeti stabilitást, és az esetleges alkatrészcsere költsége a vásárlót terheli. A helytelen használat vagy hibás telepítés mentesíti a gyártót minden felelősség alól. A terméket felnőttnek kell összeszerelni.
3. A termék kizárólag felnőtt állandó felügyelete mellett használható. Nem alkalmas 36 hónapos kor alatti gyermekek számára a kiegészítő védelmi elemek hiánya és a kisgyermekek korlátozott kognitív képességei miatt. Különleges veszély: apró részek, amelyeket lenyelhetnek vagy belélegezhetnek.
4. A termék megfelel az EN 71-1 és EN 71-3 szabványok biztonsági követelményeinek. Csak otthoni használatra alkalmas, beltéren és kültéren egyaránt.
5. Ha a termék játszóeszköz része, vagy egy játszóváz elemét képezi, a szerkezetet úgy kell kialakítani, hogy kizárja a beszorulás veszélyét.
6. A termék telepítésekor legalább 2 m távolságot kell tartani minden akadálytól (falaktól, kerítésektől stb.). A szabad területek nem fedhetik át egymást.
7. A biztonsági zónában nem lehetnek kemény, éles vagy szögletes tárgyak. A talajnak egyenletesnek és ütéscsillapítónak kell lennie. A terméket nem szabad betonra, aszfaltra vagy más kemény felületre telepíteni. A téli időszakban ajánlott az összes tartozék leszerelése és tárolása – a fagyott talaj nem alkalmas biztonságos játékra.
8. Minden elemet rendszeresen ellenőrizni kell. Amennyiben alkatrészcsere vagy a játszóeszköz bővítésére van szükség, lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.
9. A beszorulás veszélye miatt a zászlót nem szabad 50 cm-nél közelebb felszerelni kijáratokhoz, csúszdákhoz vagy más olyan elemekhez, ahol hirtelen mozgás történhet.
10. A zászlót úgy kell felszerelni, hogy a talajról vagy egy platformról biztonságosan elérhető legyen.

ELLENŐRZÉS ÉS KARBANTARTÁS

Az ellenőrzés és karbantartás gyakorisága a berendezés típusától, az anyagoktól, a használat intenzitásától, vandalizmustól, környezeti hatásoktól stb. függ.

Rendszeres vizuális ellenőrzés (heti-havi):

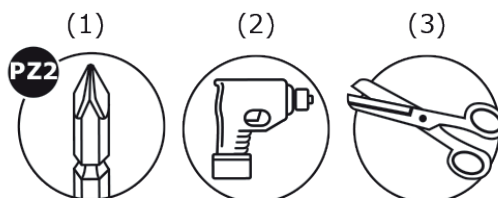
- Ellenőrizni kell, hogy minden csavar és anya megfelelően meg legyen húzva.
- Ellenőrizni kell az ütéscsillapító felületet idegen tárgyak szempontjából.
- Ellenőrizni kell, hogy minden alkatrész megvan-e.
- Ellenőrizni kell a talajszint közeli hézagokat.

Működésellenőrzés (1–3 havonta):

- A szerkezet stabilitásának ellenőrzése.
- Az alkatrészek kopásának vizsgálata és szükség esetén cseréje.

Éves ellenőrzés (évente 1–2 alkalommal):

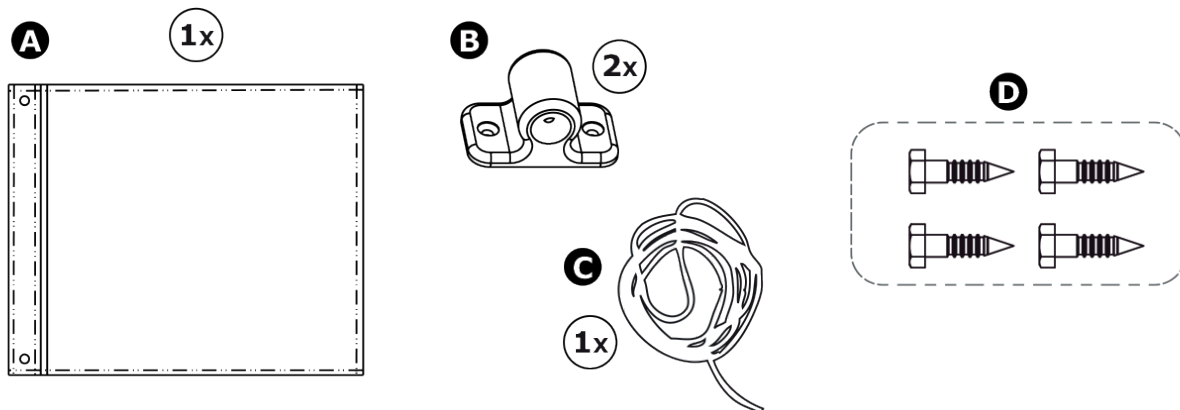
- Rozsda és korrózió jelenlétének ellenőrzése.
- Minden alkatrész kopásának vizsgálata és szükség esetén cseréje.

SZÜKSÉGES SZERSZÁMOK

(1) PZ2 bit | (2) fúrógép | (3) olló

ÖSSZESZERELÉS

Vegye ki az összes alkatrészt a csomagolásból, és ellenőrizze, hogy semmi sem sérült-e meg, valamint hogy minden elem rendelkezésre áll-e.

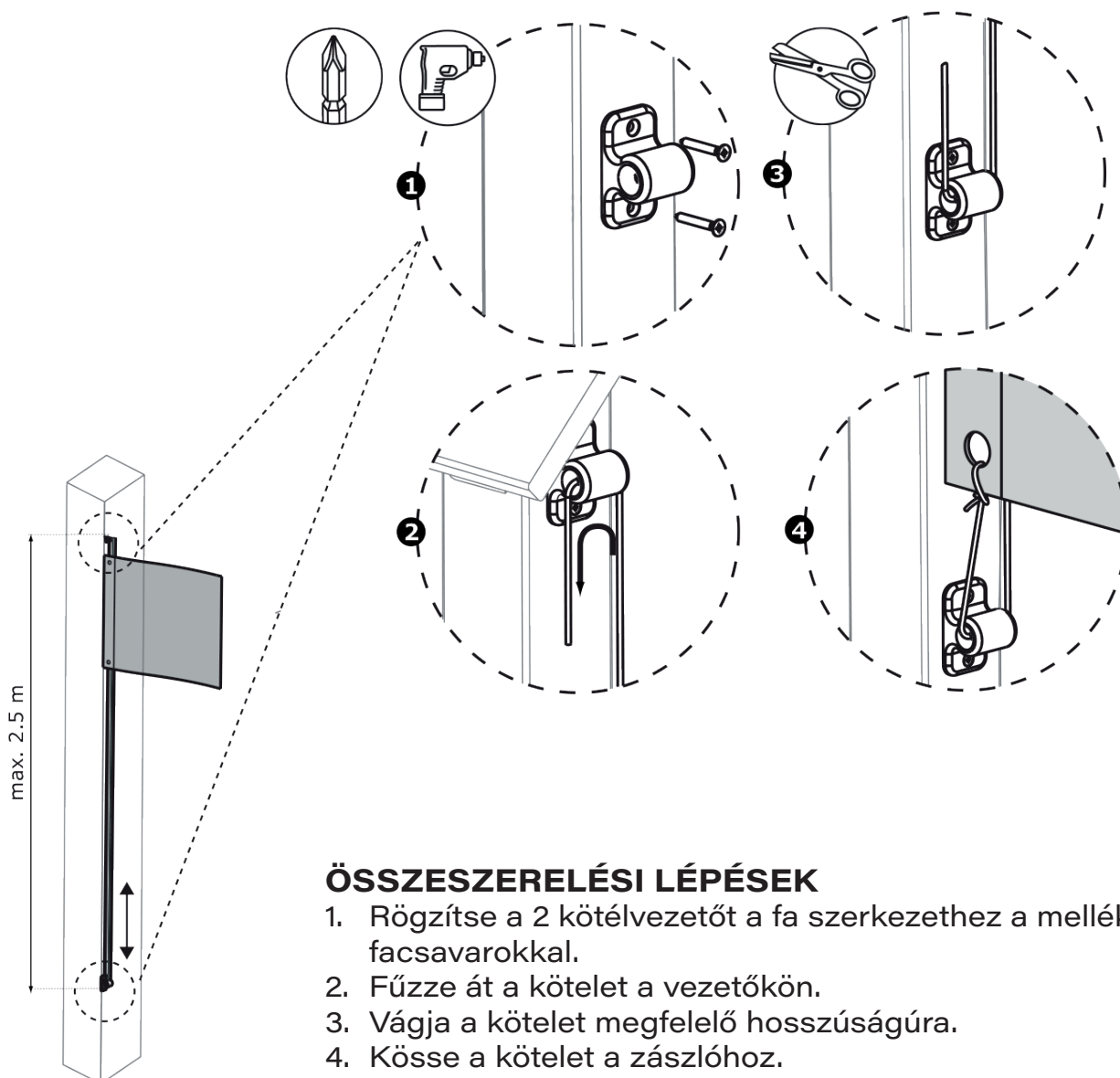


A – zászló (1 db)

B – kötélszerelő (2 db)

C – kötel (1 db)

D – szerelési tartozékok: 4 x fecsavar



ÖSSZESZERELÉSI LÉPÉSEK

1. Rögzítse a 2 kötélszerelőt a fa szerkezethez a mellékelt fecsavarokkal.
2. Fűzze át a kötelet a vezetőkön.
3. Vágja a kötelet megfelelő hosszúságúra.
4. Kösse a kötelet a zászlóhoz.

AVERTISMENT!

Numai pentru uz casnic. A se utiliza doar sub supravegherea directă a unui adult.
Nerecomandat copiilor sub 36 de luni. Piese mici – pericol de sufocare.
Sfoară lungă – pericol de strangulare.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

1. Vă rugăm să păstrați acest manual pentru utilizări viitoare.
2. Nu modificați produsul sau elementele de montaj. Modificările afectează integritatea structurală, iar piesele de schimb sunt suportate de cumpărător. Utilizarea incorectă sau instalarea greșită exonerează producătorul de orice responsabilitate. Produsul trebuie montat de un adult.
3. Produsul poate fi utilizat numai sub supraveghere constantă din partea unui adult. Nu este potrivit pentru copii sub 36 de luni din cauza lipsei unor elemente de protecție suplimentare și a capacităților cognitive limitate ale copiilor mici. Pericol specific: piese mici care pot fi înghițite sau inhalate.
4. Produsul respectă toate cerințele de siguranță ale standardelor EN 71-1 și EN 71-3. Este destinat exclusiv uzului casnic, atât în interior cât și în exterior.
5. Dacă produsul face parte dintr-un ansamblu de joacă sau cadru, structura trebuie realizată astfel încât să elimine riscul de blocare.
6. La instalarea produsului, trebuie păstrată o distanță minimă de 2 m față de obstacole (pereți, garduri etc.). Zonele libere nu trebuie să se suprapună.
7. În zona de siguranță nu trebuie să existe obiecte dure, ascuțite sau cu colțuri. Suprafața trebuie să fie uniformă și amortizantă. Produsul nu trebuie instalat pe beton, asfalt sau alte suprafețe dure. Se recomandă demontarea și depozitarea accesoriilor în perioada de iarnă – solul înghețat nu este adecvat pentru joacă în siguranță.
8. Toate componentele trebuie verificate periodic. Pentru înlocuirea sau extinderea echipamentelor de joacă, contactați furnizorul.
9. Din cauza riscului de blocare, steagul nu trebuie montat la mai puțin de 50 cm de ieșiri, tobogane sau alte accesorii unde pot apărea mișcări bruște.
10. Montați steagul astfel încât să poată fi atins în siguranță de la sol sau de pe o platformă.

INSPECȚIE ȘI ÎNTREȚINERE

Frecvența verificărilor și întreținerii depinde de tipul echipamentului, material, intensitatea utilizării, acte de vandalism, condiții de mediu etc.

Inspecție vizuală periodică (săptămânal – lunar):

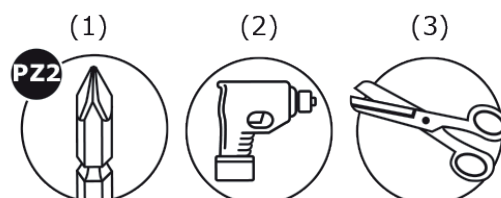
- Verificați dacă toate șuruburile și piulițele sunt bine strânse.
- Verificați suprafața amortizantă pentru obiecte străine.
- Verificați dacă nu lipsesc componente.
- Verificați distanțele față de sol.

Inspecție funcțională (la 1–3 luni):

- Verificați stabilitatea structurii.
- Verificați uzura componentelor și înlocuiți-le dacă este necesar.

Inspecție anuală (1–2 ori pe an):

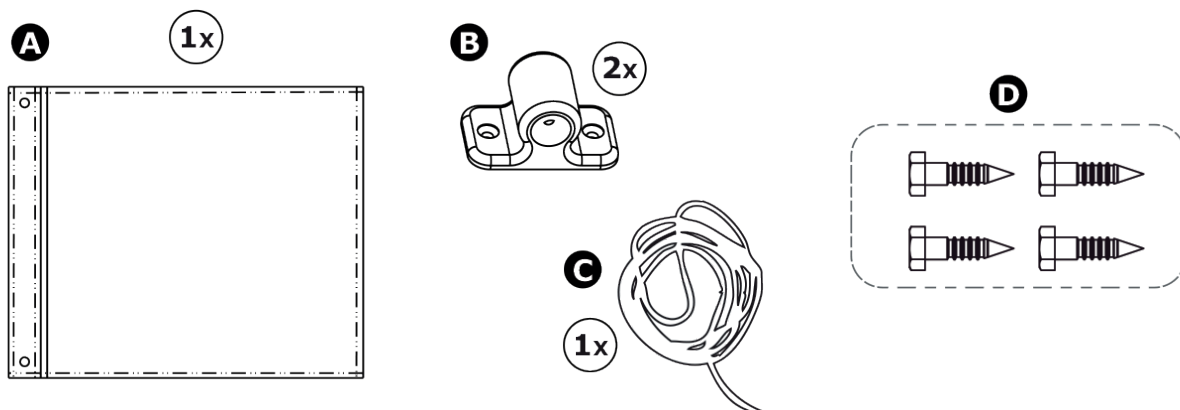
- Verificați existența ruginii și coroziunii.
- Verificați uzura tuturor componentelor și înlocuiți-le dacă este necesar.

UNELTE NECESARE

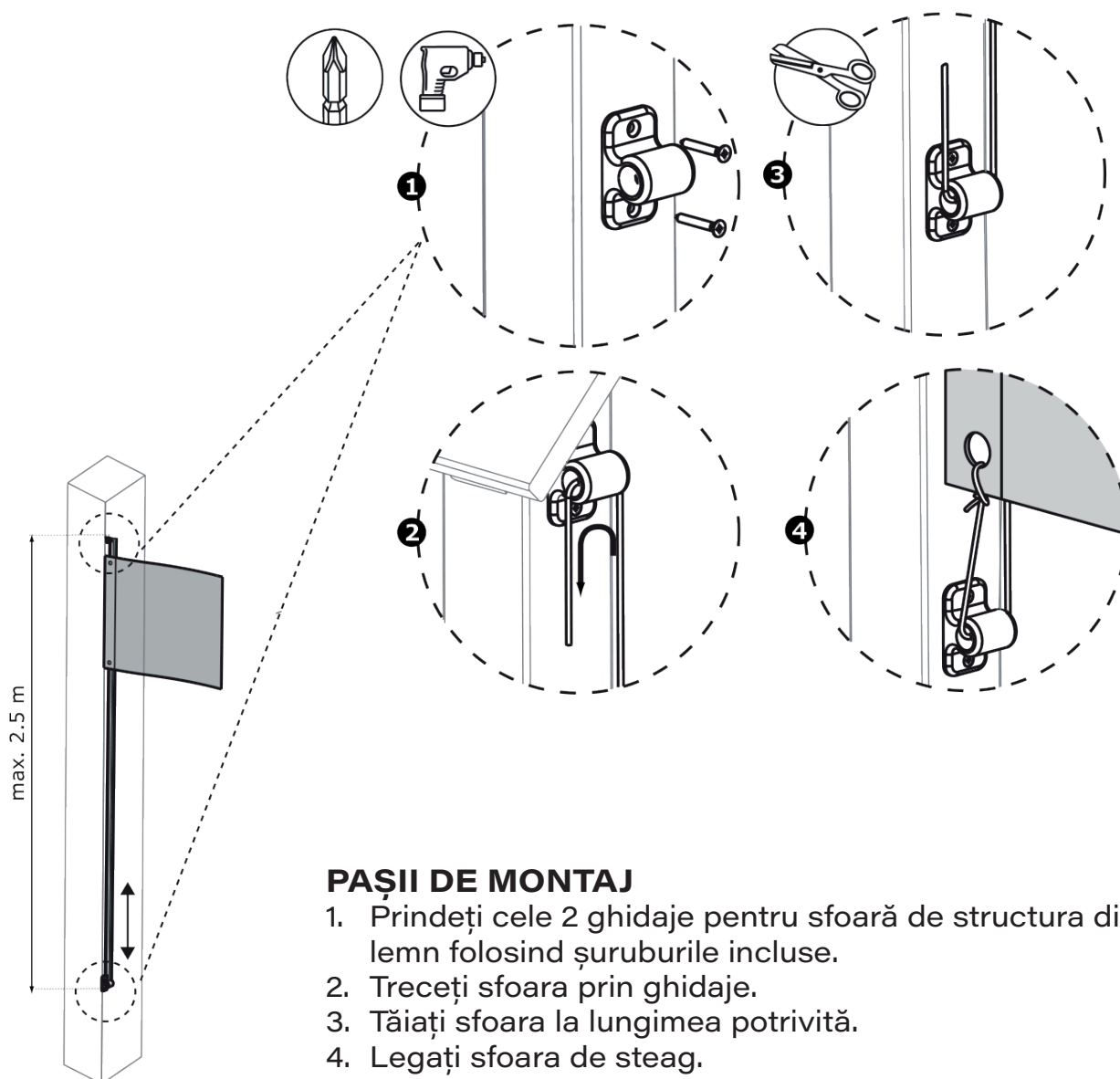
(1) bit PZ2 | (2) bormașină | (3) foarfecă

MONTAJ

Scoateți toate componentele din ambalaj și verificați dacă nu sunt deteriorate și dacă toate elementele sunt prezente.



- A – steag (1x)
B – ghidaj pentru sfoară (2x)
C – sfoară (1x)
D – elemente de montaj: 4 x șuruburi pentru lemn



UPOZORENJE!

Samo za kućnu uporabu. Koristiti isključivo pod izravnim nadzorom odrasle osobe.
Nije prikladno za djecu mlađu od 36 mjeseci. Mali dijelovi – opasnost od gušenja.
Duga uzica – opasnost od davljenja.

SIGURNOSNE UPUTE

1. Molimo sačuvajte ove upute za buduću uporabu.
2. Ne mijenjajte proizvod niti dijelove za montažu. Modifikacije utječu na strukturni integritet, a rezervni dijelovi su trošak kupca. Nepravilna uporaba ili pogrešna instalacija oslobađa proizvođača odgovornosti. Proizvod mora montirati odrasla osoba.
3. Proizvod se smije koristiti samo pod stalnim nadzorom odrasle osobe. Nije prikladan za djecu mlađu od 36 mjeseci zbog nedostatka dodatnih sigurnosnih elemenata i ograničenih kognitivnih sposobnosti male djece. Posebna opasnost: prisutnost malih dijelova koji se mogu progutati ili udisati.
4. Proizvod ispunjava sve sigurnosne zahtjeve normi EN 71-1 i EN 71-3. Namijenjen je isključivo za kućnu uporabu, u zatvorenom i na otvorenom.
5. Ako je proizvod dio igraćeg seta ili okvira, konstrukcija mora biti izvedena tako da spriječi mogućnost zaglavlivanja.
6. Prilikom montaže potrebno je održavati minimalnu udaljenost od 2 m od prepreka (zidova, ograda itd.). Područja slobodna od prepreka ne smiju se preklapati.
7. U sigurnosnoj zoni ne smiju se nalaziti tvrdi, oštri ili šiljati predmeti. Podloga mora biti ravna i amortizirajuća. Proizvod se ne smije montirati na beton, asfalt ili druge tvrde površine. Preporučuje se demontaža i skladištenje dodataka tijekom zimskog razdoblja – smrznuto tlo nije pogodno za sigurnu igru.
8. Sve komponente potrebno je redovito kontrolirati. U slučaju potrebe za zamjenom ili proširenjem opreme igrališta, kontaktirati dobavljača.
9. Zbog rizika od zaglavlivanja, zastavu ne postavljati bliže od 50 cm od izlaza, tobogana ili drugih dodataka gdje može doći do naglih pokreta.
10. Zastavu treba montirati tako da se može sigurno dosegnuti s tla ili platforme.

KONTROLA I ODRŽAVANJE

Učestalost kontrole i održavanja ovisi o vrsti opreme, materijalu, intenzitetu uporabe, vandalizmu, uvjetima okoline itd.

Periodična vizualna kontrola (tjedno – mjesečno):

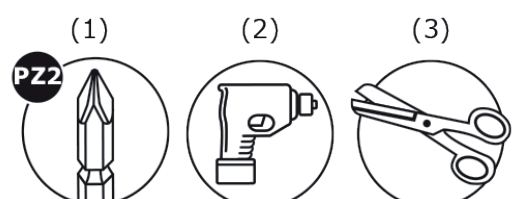
- Provjeriti jesu li svi vijci i matice pravilno zategnuti.
- Provjeriti podlogu za moguće strane predmete.
- Provjeriti nedostaju li dijelovi.
- Provjeriti razmake prema tlu.

Funkcionalna kontrola (svakih 1–3 mjeseca):

- Provjeriti stabilnost konstrukcije.
- Provjeriti istrošenost dijelova i po potrebi ih zamijeniti.

Godišnja kontrola (1–2 puta godišnje):

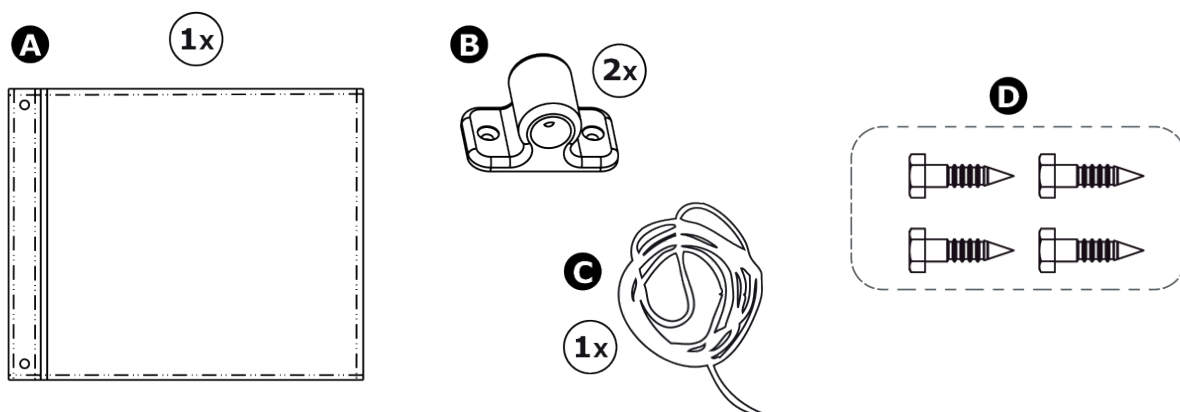
- Provjeriti pojavu hrđe i korozije.
- Provjeriti istrošenost svih dijelova i po potrebi ih zamijeniti.

ALATI

(1) PZ2 bit | (2) bušilica | (3) škare

MONTAŽA

Izvadite sve dijelove iz pakiranja i provjerite jesu li neoštećeni te jesu li svi elementi prisutni.

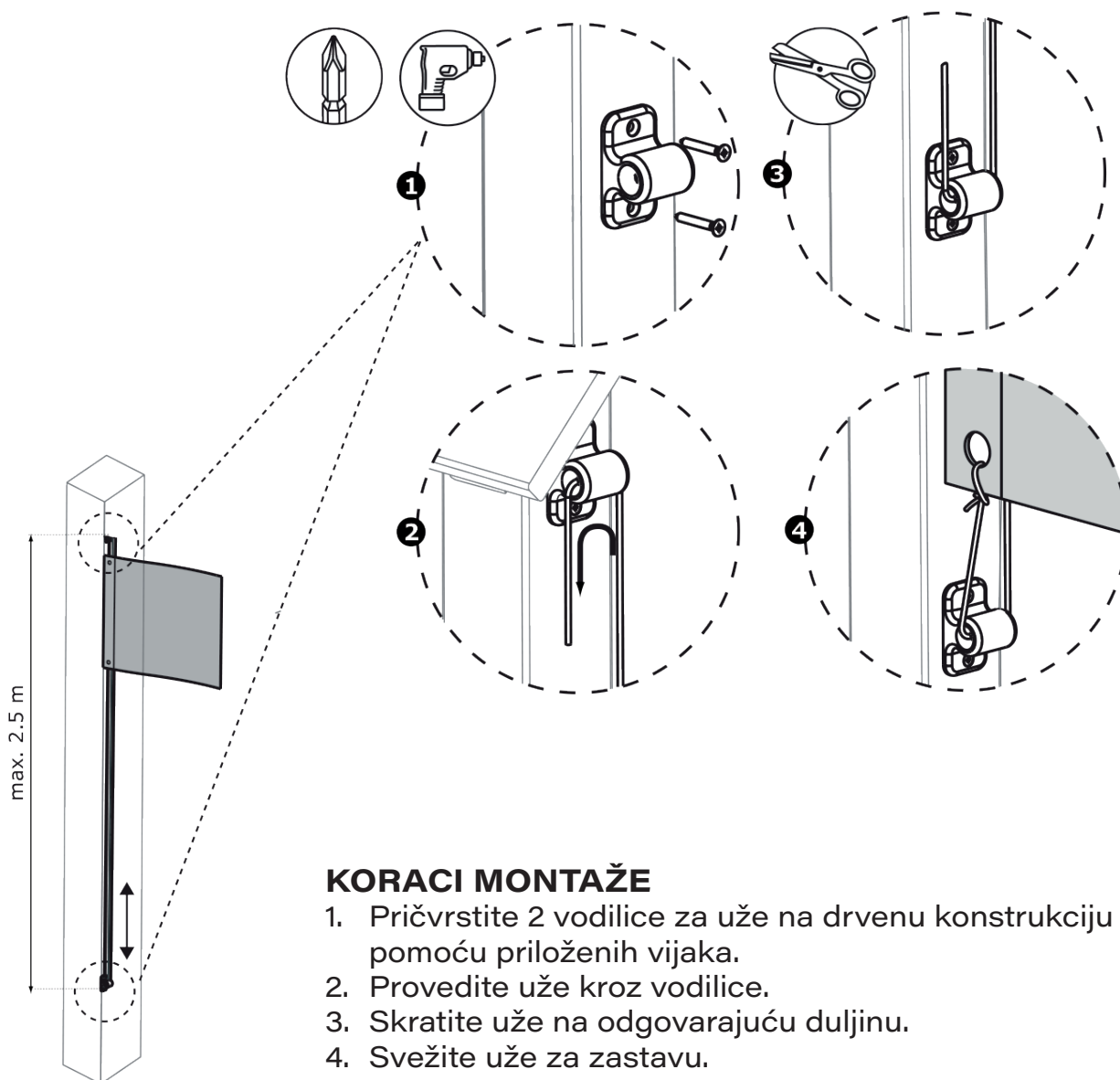


A – zastava (1x)

B – vodilica za užad (2x)

C – uže (1x)

D – dijelovi za montažu: 4x vijci za drvo



KORACI MONTAŽE

1. Pričvrstite 2 vodilice za uže na drvenu konstrukciju pomoću priloženih vijaka.
2. Provedite uže kroz vodilice.
3. Skratite uže na odgovarajuću duljinu.
4. Svežite uže za zastavu.

УПОЗОРЕЊЕ!

Само за кућну употребу. Користити искључиво под директним надзором одрасле особе. Није погодно за децу млађу од 36 месеци. Мали делови – опасност од гушења. Дуга узица – опасност од давлeња.

БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА

1. Сачувајте ово упутство за будућу употребу.
2. Не мењати производ нити делове за монтажу. Модификације утичу на конструкциону стабилност, а резервни делови су трошак купца. Неправилна употреба или погрешна инсталација ослобађа произвођача од одговорности. Производ мора да монтира одрасла особа.
3. Производ се сме користити само под сталним надзором одрасле особе. Није погодан за децу млађу од 36 месеци због недостатка додатних безбедносних елемената и ограничених когнитивних способности мале деце. Посебна опасност: присуство малих делова који се могу прогутати или удахнути.
4. Производ испуњава све безбедносне захтеве стандарда EN 71-1 и EN 71-3. Намењен је искључиво за кућну употребу, у затвореном и на отвореном.
5. Ако је производ део игралишта или раме конструкције, она мора бити изведена тако да спречи могућност заглављивања.
6. Приликом монтаже потребно је одржавати минималну удаљеност од 2 м од препрека (зида, ограда итд.). Безбедне зоне се не смеју преклапати.
7. У безбедносној зони не смеју се налазити тврди, оштри или шиљати предмети. Подлога мора бити равна и амортизујућа. Производ се не сме постављати на бетон, асфалт или друге тврде површине. Препоручује се демонтажа и складиштење додатака током зимског периода – смрзнуто тло није погодно за безбедну игру.
8. Све компоненте треба редовно контролисати. У случају потребе за заменом или проширењем опреме игралишта, контактирати добављача.
9. Због ризика од заглављивања, заставу не постављати ближе од 50 cm од излаза, тобогана или других додатака где може доћи до наглих покрета.
10. Заставу поставити тако да се може безбедно дохватити са земље или платформе.

КОНТРОЛА И ОДРЖАВАЊЕ

Учесталост контроле и одржавања зависи од врсте опреме, материјала, интензитета употребе, вандализма, услова средине итд.

Периодична визуелна контрола (недељно – месечно):

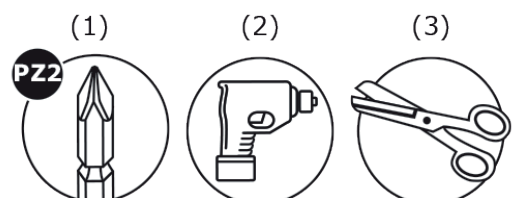
- Проверити да ли су сви вијци и навртке правилно затегнути.
- Проверити подлогу ради страних предмета.
- Проверити да ли недостају било какви делови.
- Проверити размаке према земљи.

Функционална контрола (сваких 1–3 месеца):

- Проверити стабилност конструкције.
- Проверити истрошеност делова и по потреби их заменити.

Годишња контрола (1–2 пута годишње)

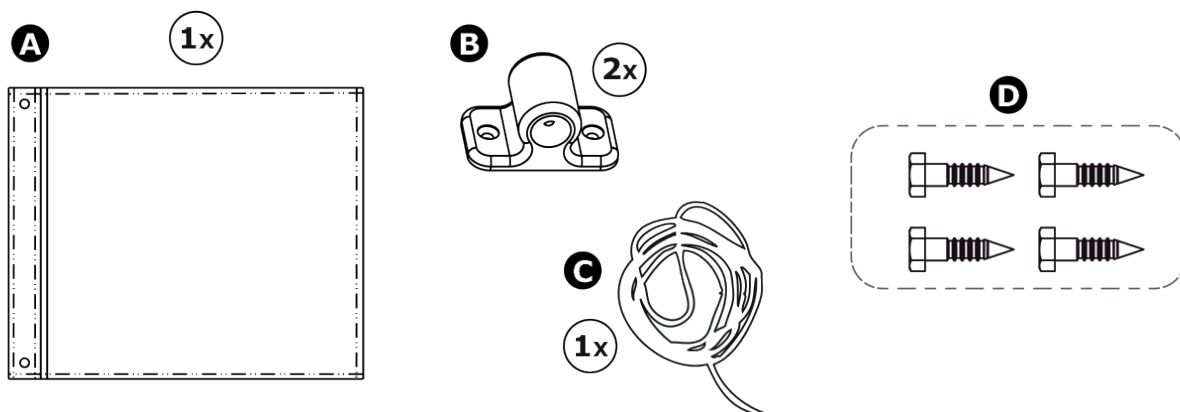
- Проверити појаву рђе и корозије.
- Проверити истрошеност свих делова и по потреби их заменити.

АЛАТ

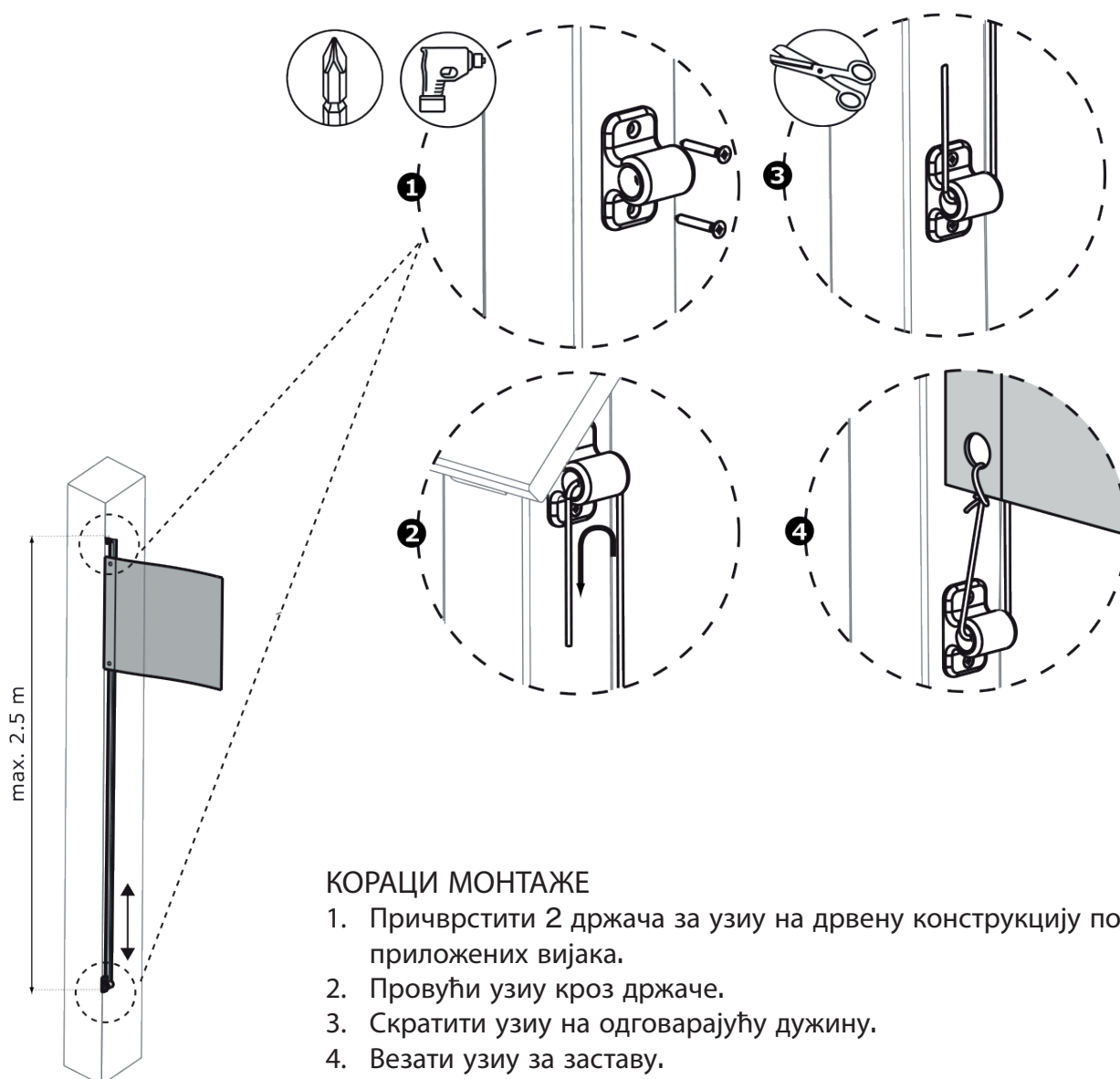
(1) PZ2 бит | (2) бушилица | (3) маказе

МОНТАЖА

Извадити све делове из паковања и проверити да ли су неоштећени и да ли су сви елементи присутни.



- A – застава (1x)
B – држач за узиу (2x)
C – узица (1x)
D – монтажни материјал: 4x вијак за дрво



КОРАЦИ МОНТАЖЕ

1. Причврстити 2 држача за узиу на дрвену конструкцију помоћу приложених вијака.
2. Провући узиу кроз држаче.
3. Скратити узиу на одговарајућу дужину.
4. Везати узиу за заставу.

AVERTISSEMENT!

Uniquement pour une utilisation domestique. À utiliser uniquement sous la surveillance directe d'un adulte. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petites pièces – risque d'étouffement. Cordon long – risque d'étranglement.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

1. Conserver ce manuel pour une utilisation ultérieure.
2. Ne pas modifier le produit ni les éléments de montage. Les modifications compromettent l'intégrité structurelle, et les pièces de rechange sont alors à la charge de l'acheteur. Une utilisation incorrecte ou une installation inadéquate dégage le fabricant de toute responsabilité. Le produit doit être monté par un adulte.
3. Le produit doit être utilisé uniquement sous la surveillance constante d'un adulte. Il ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois en raison du manque de dispositifs de sécurité supplémentaires et des capacités cognitives limitées des jeunes enfants. Risque particulier : présence de petites pièces pouvant être avalées ou inhalées.
4. Le produit respecte toutes les exigences de sécurité des normes EN 71-1 et EN 71-3. Il est destiné exclusivement à un usage domestique, en intérieur ou en extérieur.
5. Si le produit fait partie d'un ensemble de jeux ou d'un cadre de jeu, la construction doit être conçue de manière à exclure tout risque d'emprisonnement.
6. Lors de l'installation, maintenir une distance minimale de 2 m par rapport aux obstacles (murs, clôtures, etc.). Les zones libres ne doivent pas se chevaucher.
7. Aucune surface dure, pointue ou tranchante ne doit se trouver dans la zone de sécurité. Le sol doit être plat et amortissant. Le produit ne doit pas être installé sur du béton, de l'asphalte ou toute autre surface dure. Il est recommandé de démonter et de stocker les accessoires pendant l'hiver – le sol gelé n'est pas adapté à un jeu sécurisé.
8. Tous les éléments doivent être contrôlés régulièrement. Pour le remplacement ou l'extension de l'équipement de jeu, contacter le fournisseur.
9. En raison du risque d'emprisonnement, ne pas installer le drapeau à moins de 50 cm des sorties, toboggans ou autres accessoires où des mouvements brusques sont possibles.
10. Installer le drapeau de manière à pouvoir l'atteindre facilement depuis le sol ou une plate-forme.

CONTRÔLE ET ENTRETIEN

La fréquence des contrôles et de l'entretien dépend du type d'équipement, des matériaux, de l'intensité d'utilisation, du vandalisme, des conditions environnementales, etc.

Contrôle visuel périodique (hebdomadaire à mensuel):

- Vérifier que toutes les vis et tous les écrous sont correctement serrés.
- Contrôler la surface amortissante et retirer les objets étrangers.
- Vérifier qu'aucune pièce ne manque.
- Vérifier l'espace entre le produit et le sol.

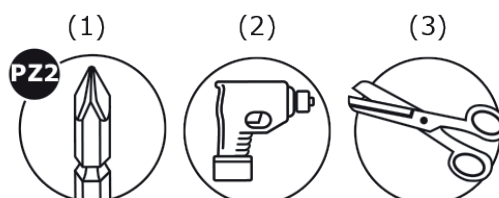
Contrôle fonctionnel (tous les 1-3 mois):

- Vérifier la stabilité de la structure.
- Vérifier l'usure des éléments et les remplacer si nécessaire.

Contrôle annuel (1-2 fois par an):

- Vérifier la présence de rouille ou de corrosion.
- Vérifier l'usure de toutes les pièces et les remplacer si nécessaire.

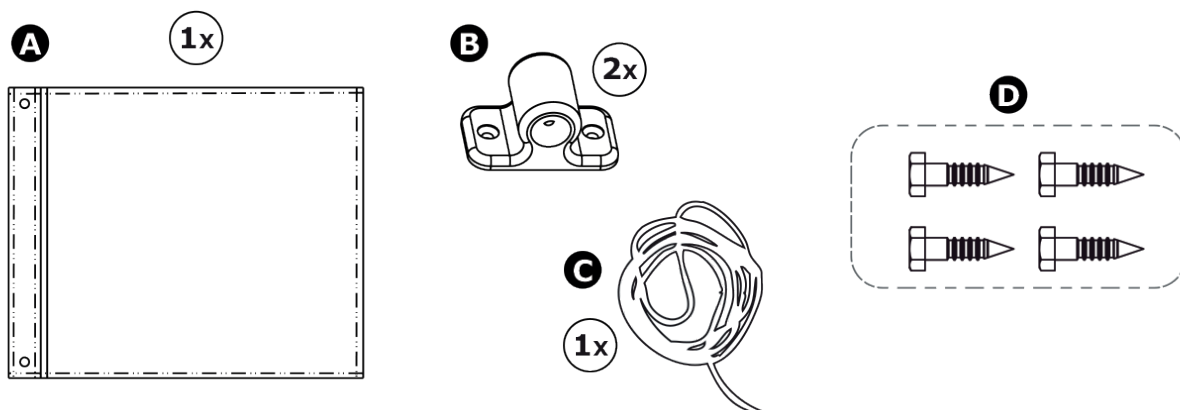
OUTILS



(1) embout PZ2 | (2) perceuse | (3) ciseaux

MONTAGE

Retirer toutes les pièces de l'emballage et vérifier qu'aucune n'est endommagée et que tous les éléments sont présents.

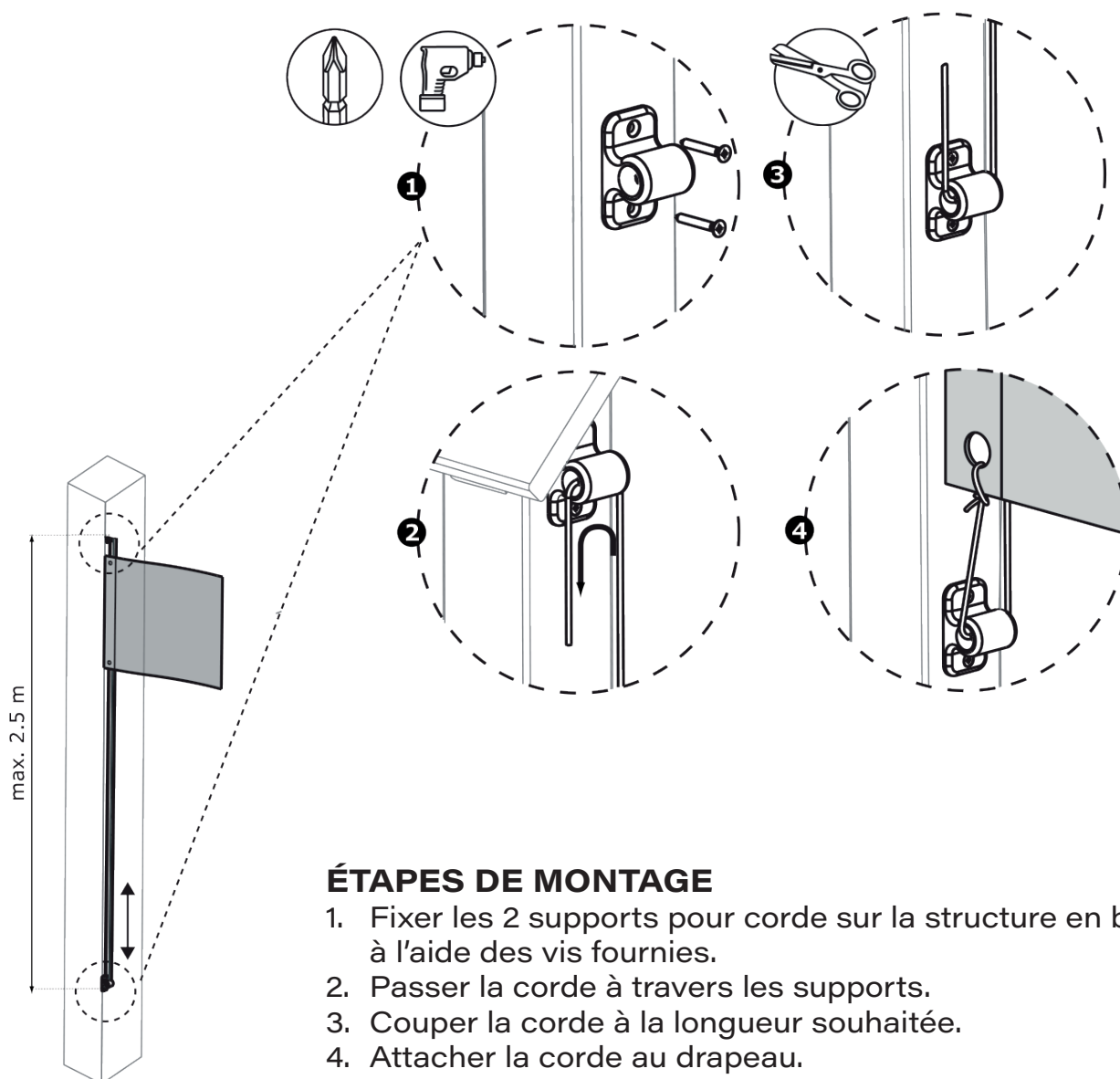


A – drapeau (1x)

B – support pour corde (2x)

C – corde (1x)

D – matériel de montage : 4x vis à bois



ÉTAPES DE MONTAGE

1. Fixer les 2 supports pour corde sur la structure en bois à l'aide des vis fournies.
2. Passer la corde à travers les supports.
3. Couper la corde à la longueur souhaitée.
4. Attacher la corde au drapeau.

AVVERTENZA!

Solo per uso domestico. Utilizzare esclusivamente sotto la supervisione diretta di un adulto.
Non adatto ai bambini sotto i 36 mesi. Pezzi piccoli – rischio di soffocamento.
Corda lunga – rischio di strangolamento.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. Conservare questo manuale per consultazioni future.
2. Non modificare il prodotto né gli elementi di montaggio. Le modifiche compromettono l'integrità strutturale e le parti di ricambio saranno a carico dell'acquirente. Un uso scorretto o un'installazione impropria solleva il produttore da ogni responsabilità. Il prodotto deve essere montato da un adulto.
3. Il prodotto deve essere utilizzato solo sotto la costante supervisione di un adulto. Non è adatto a bambini sotto i 36 mesi a causa della mancanza di protezioni aggiuntive e delle capacità cognitive limitate dei bambini piccoli. Rischio specifico: presenza di piccoli elementi che possono essere ingeriti o inalati.
4. Il prodotto soddisfa tutti i requisiti di sicurezza delle norme EN 71-1 e EN 71-3. Destinato esclusivamente all'uso domestico, sia in ambienti interni che esterni.
5. Se il prodotto fa parte di una struttura da gioco o di un telaio, la costruzione deve escludere ogni rischio di intrappolamento.
6. Durante l'installazione, mantenere una distanza minima di 2 m da ostacoli (muri, recinzioni ecc.). Le aree libere non devono sovrapporsi.
7. Nell'area di sicurezza non devono essere presenti superfici dure, appuntite o taglienti. Il terreno deve essere piano e ammortizzante. Il prodotto non deve essere installato su cemento, asfalto o altre superfici dure. Si consiglia di smontare e conservare gli accessori durante il periodo invernale: il terreno ghiacciato non è adatto a un gioco sicuro.
8. Tutti gli elementi devono essere controllati regolarmente. Per ricambi o ampliamenti dell'attrezzatura da gioco, contattare il fornitore.
9. A causa del rischio di intrappolamento, non installare la bandiera a meno di 50 cm da uscite, scivoli o altri accessori dove sono possibili movimenti bruschi.
10. Installare la bandiera in modo da poterla raggiungere facilmente dal suolo o da una piattaforma.

CONTROLLO E MANUTENZIONE

La frequenza dei controlli e della manutenzione dipende dal tipo di attrezzatura, dai materiali impiegati, dall'intensità d'uso, da eventuali atti vandalici, dalle condizioni ambientali ecc.

Controllo visivo periodico (da settimanale a mensile):

- Verificare che tutte le viti e i dadi siano ben serrati.
- Controllare la superficie ammortizzante e rimuovere eventuali oggetti estranei.
- Verificare che non manchi alcun elemento.
- Controllare le distanze tra il prodotto e il suolo.

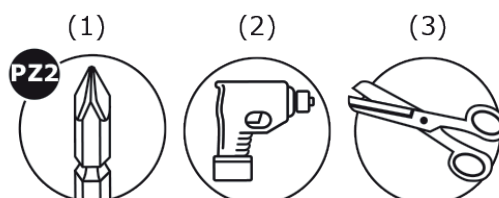
Controllo funzionale (ogni 1-3 mesi):

- Verificare la stabilità della struttura.
- Controllare l'usura degli elementi e sostituirli se necessario.

Controllo annuale (1-2 volte l'anno):

- Controllare la presenza di ruggine o corrosione.
- Controllare l'usura di tutte le parti e sostituirle se necessario.

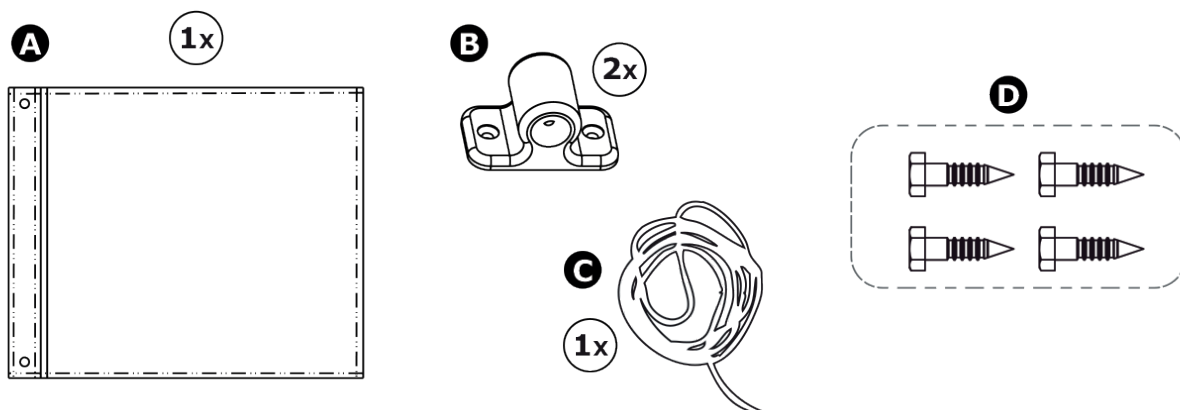
ATTREZZI



(1) punta PZ2 | (2) trapano | (3) forbici

MONTAGGIO

Rimuovere tutte le parti dalla confezione e verificare che nessun componente sia danneggiato e che tutti gli elementi siano presenti.

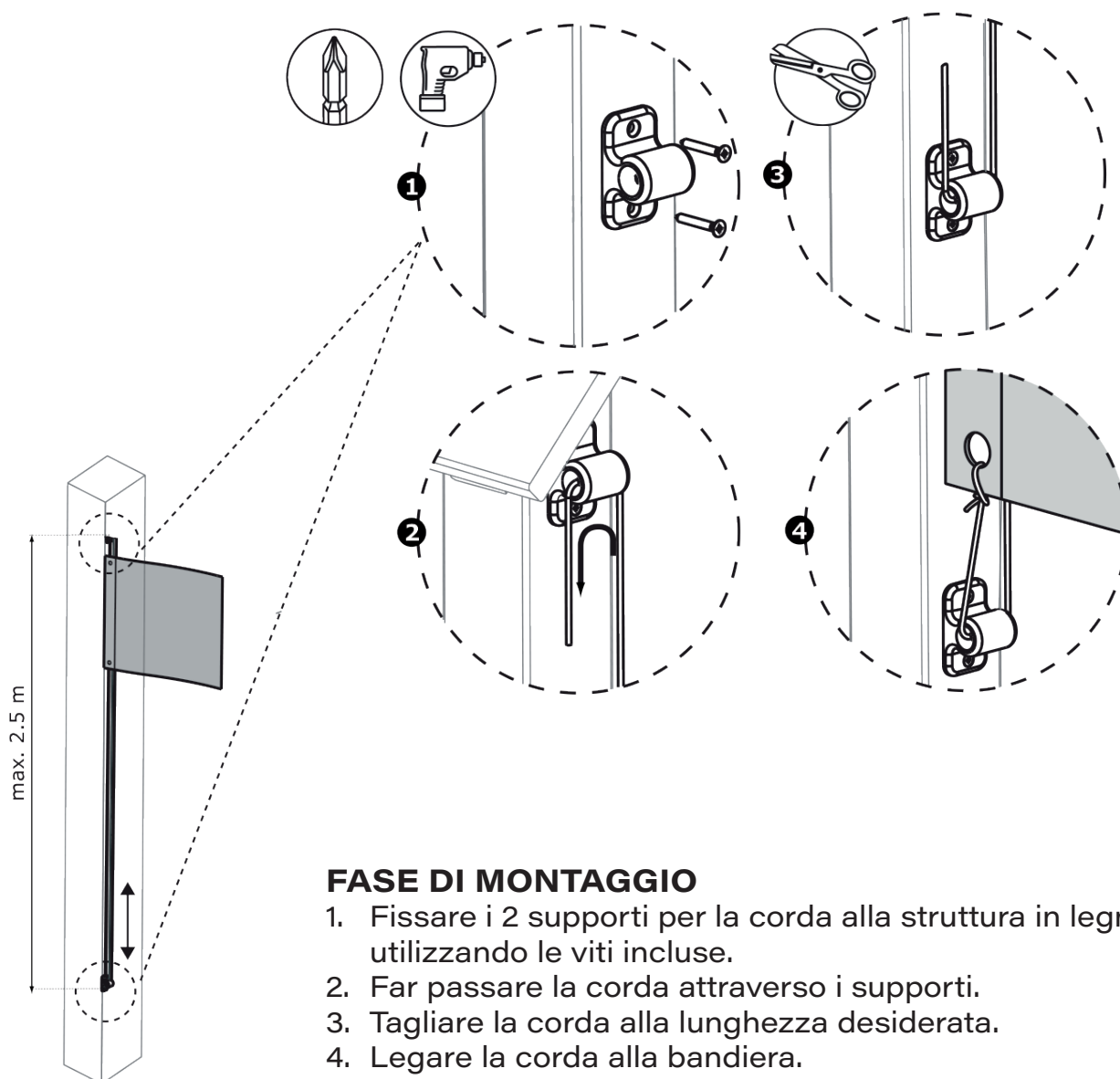


A – bandiera (1x)

B – supporto per corda (2x)

C – corda (1x)

D – materiale di montaggio: 4x viti per legno



FASE DI MONTAGGIO

1. Fissare i 2 supporti per la corda alla struttura in legno utilizzando le viti incluse.
2. Far passare la corda attraverso i supporti.
3. Tagliare la corda alla lunghezza desiderata.
4. Legare la corda alla bandiera.

¡ADVERTENCIA!

Solo para uso doméstico. Utilizar únicamente bajo la supervisión directa de un adulto.
No apto para niños menores de 36 meses. Piezas pequeñas: riesgo de asfixia.
Cuerda larga: riesgo de estrangulamiento.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Conserve este manual para futuras consultas.
2. No modifique el producto ni los elementos de montaje. Las modificaciones afectan a la integridad estructural y las piezas de repuesto correrán a cargo del comprador. El uso indebido o la instalación incorrecta eximen al fabricante de responsabilidad. El producto debe ser montado por un adulto.
3. El producto debe utilizarse siempre bajo la supervisión continua de un adulto. No es apto para niños menores de 36 meses debido a la falta de protecciones adicionales y a las capacidades cognitivas limitadas de los niños pequeños. Riesgo específico: presencia de piezas pequeñas que pueden tragarse o inhalarse.
4. El producto cumple todos los requisitos de seguridad según las normas EN 71-1 y EN 71-3. Destinado exclusivamente al uso doméstico, tanto en interiores como exteriores.
5. Si el producto forma parte de una estructura de juego o armazón, la construcción debe excluir cualquier riesgo de atrapamiento.
6. Mantenga una distancia mínima de 2 m entre el producto y cualquier obstáculo (paredes, vallas, etc.) durante la instalación. Las áreas libres no deben superponerse.
7. No debe haber superficies duras, afiladas o cortantes en la zona de seguridad. El suelo debe ser nivelado y amortiguador. No instale el producto sobre hormigón, asfalto u otras superficies duras. Se recomienda desmontar y guardar los accesorios durante el invierno: el suelo helado no es adecuado para un uso seguro.
8. Todos los elementos deben inspeccionarse regularmente. Para repuestos o ampliaciones del equipo de juego, póngase en contacto con el proveedor.
9. Debido al riesgo de atrapamiento, no instale la bandera a menos de 50 cm de salidas, toboganes u otros accesorios donde puedan producirse movimientos bruscos.
10. Instale la bandera de manera que pueda alcanzarse fácilmente desde el suelo o una plataforma.

INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO

La frecuencia de inspección y mantenimiento depende del tipo de equipamiento, de los materiales, de la intensidad de uso, de posibles actos vandálicos, de las condiciones ambientales, etc.

Inspección visual periódica (de semanal a mensual):

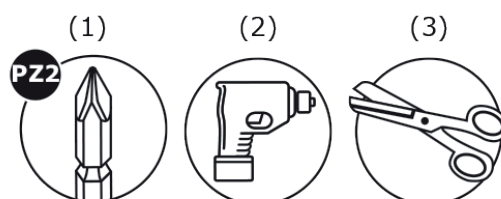
- Verifique que todos los tornillos y tuercas estén bien apretados.
- Compruebe la superficie amortiguadora y retire objetos extraños.
- Asegúrese de que no falten elementos.
- Controle la distancia entre el producto y el suelo.

Inspección funcional (cada 1-3 meses):

- Verifique la estabilidad de la construcción.
- Controle el desgaste de los elementos y sustitúyalos si es necesario

Inspección anual (1-2 veces al año):

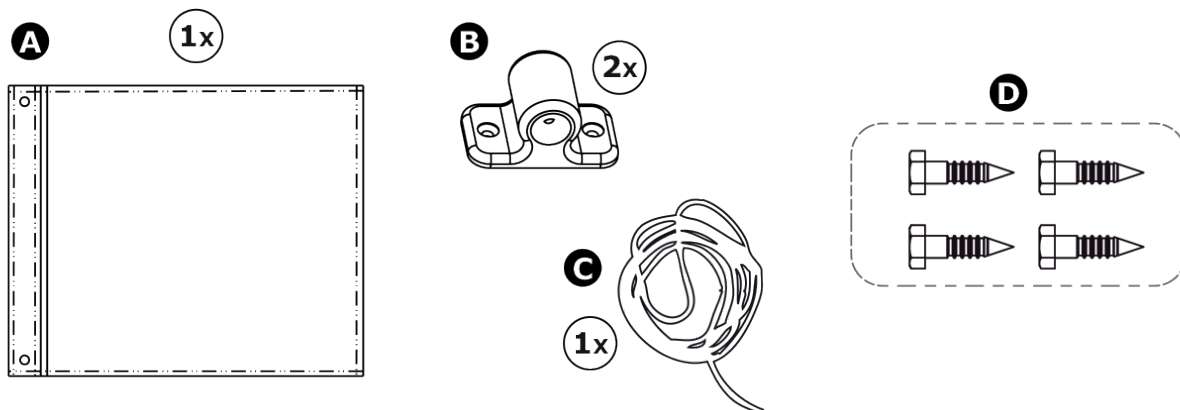
- Verifique si hay corrosión u óxido.
- Compruebe el desgaste de todas las piezas y sustitúyalas si es necesario.

HERRAMIENTAS

(1) punta PZ2 | (2) taladro | (3) tijeras

MONTAJE

Retire todas las piezas del embalaje y verifique que ningún componente esté dañado y que todos los elementos estén presentes.

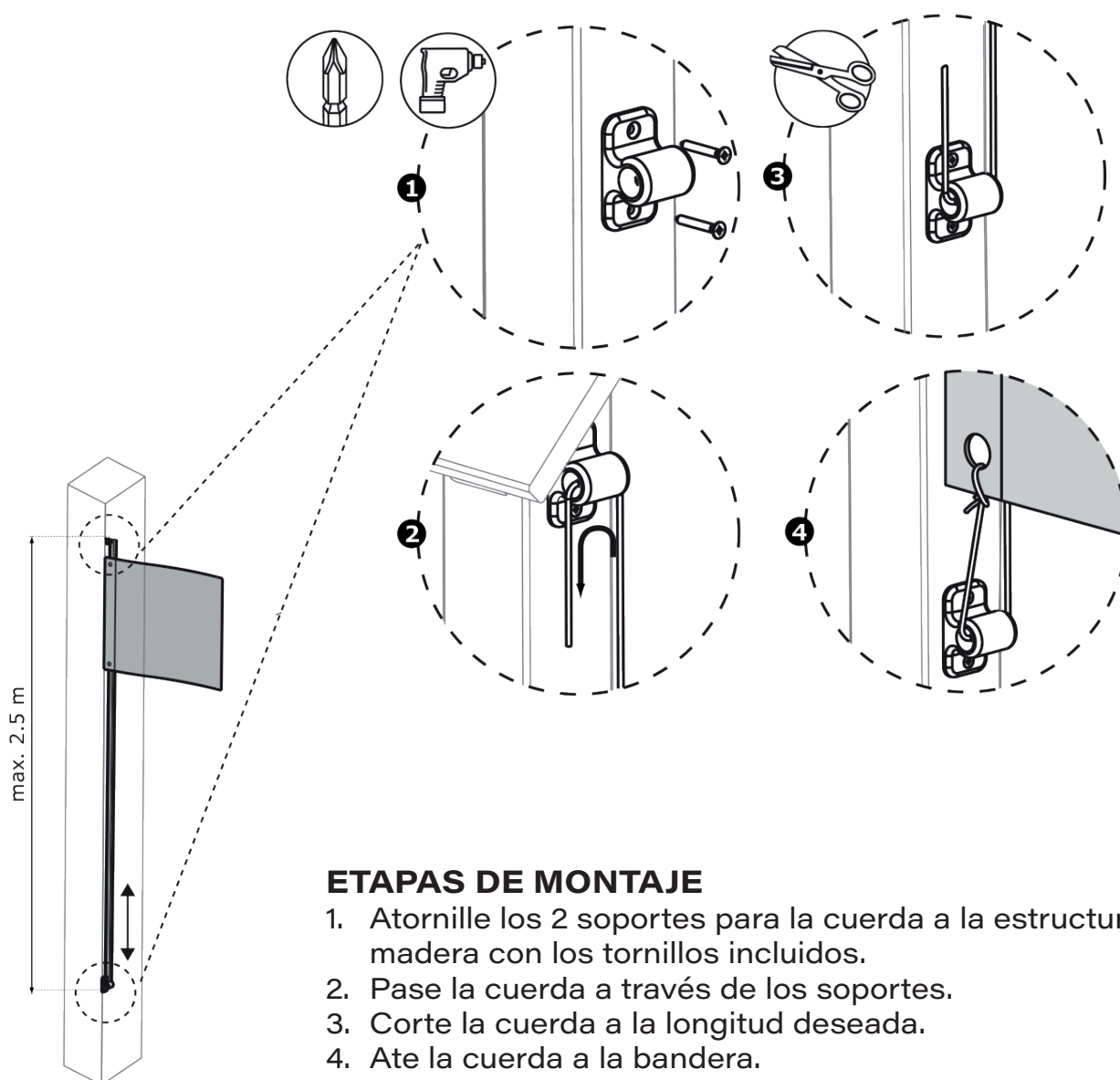


A – bandera (1x)

B – soporte para cuerda (2x)

C – cuerda (1x)

D – material de montaje: 4x tornillos para madera



ETAPAS DE MONTAJE

1. Atornille los 2 soportes para la cuerda a la estructura de madera con los tornillos incluidos.
2. Pase la cuerda a través de los soportes.
3. Corte la cuerda a la longitud deseada.
4. Ate la cuerda a la bandera.